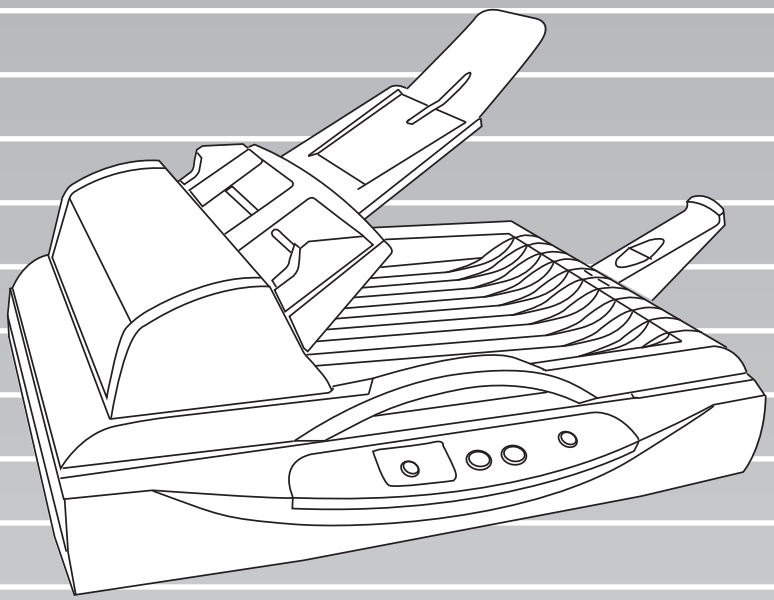
P3PC-1592-05ESZ0

Escáner de Imagen fi-5015C

Guía del Usuario



FUJITSU

CONTENIDO

■ Información de Regulación iii
■ Nota, Responsabilidad v
■ Precauciones de Seguridad ix

Capítulo 1 Nombres de piezas 1

1.1 Nombres y Funciones de Piezas 2

1.2 Panel del Operador 5

Capítulo 2 Operaciones básicas del escáner 7

2.1 Encender / apagar el escáner 8

2.2 Colocación de documentos en el ADF 11

2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal .. 16

2.4 Digitalización de documentos 18

2.5 Utilización del Controlador de Escáner 21

2.6 Aplicación de digitalización de imágenes 35

Capítulo 3 Mantenimiento 37

3.1 Extracción de documentos atascados 38

3.2 Limpieza 39

3.3 Remplazo de consumibles 44

Capítulo 4 Solución de problemas 53

4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función 54

4.2 Resolución de Problemas 56

APÉNDICE A Especificaciones del Escáner AP-1

APÉNDICE B Uso de los botones [Scan] y [Send to] AP-3

APÉNDICE C GLOSARIO AP-7

INDICE IN-1

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra del Escáner de Color fi-5015C.
Este documento describe cómo usar el fi-5015C y los métodos de operaciones básicas. Antes de utilizar el fi-030C, para hacer su uso correcto, asegúrese de leer este manual.

Este documento describe los métodos de operaciones básicas para realizar una digitalización con ScandAll PRO. La versión de ScandAll PRO adjunta a este producto está sujeta a cambios sin previo aviso, en tales casos las capturas de pantalla de este documento pueden diferir con las de la pantalla actual.
Para obtener más información sobre ScandAll PRO, consulte el apartado [Guía del usuario de ScandAll PRO V2.0].

■ Información de Regulación

Declaración de FCC (Para EE.UU.)

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B de acuerdo al apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites brindan una protección razonable en contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, podría interferir perjudicialmente en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en las recepciones de radiofrecuencia o televisión, lo cual podrá ser determinado al encenderlo o apagarlo, se incita al usuario a que intente a corregir dicha interferencia por medio de la ejecución de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie o Re-oriente la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente eléctrica de un circuito diferente al cual el receptor se encuentre conectado .
- Consulte con su distribuidor local o con un técnico experto en radio y televisión.

Precaución de la FCC: Cambios o modificaciones a este equipo sin la autorización expresada por el partido responsable a dichas acciones, podría anular la autoridad del usuario para operarlo.

⚠PRECAUCIÓN	Para cumplir con los límites del apartado 15 de las normas del FCC de la clase B, se requiere el uso de cables de interfaz blindado (shielded interface cable). El cable de AC no deberá de exceder los 3 metros de longitud (10 pies).

Regulaciones Canadienses DOC

Este aparato digital no excede los límites de clase B de emisión de interferencia de radiofrecuencia establecidas por las regulaciones de interferencia de radiofrecuencia del Departamento Canadiense de Comunicaciones.
Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de parasites radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B et prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique dictées par le Ministère des Communications du Canada.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Bescheimigung des Herstellers / Importeurs

Für den fi-5015C wid folgendes bescheinigt:

- In Übereinsstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funkentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3.GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.

ENERGY STAR®

PFU Limited, una compañía de Fujitsu, ha determinado que este producto cumple con las directivas de eficiencia energética de ENERGY STAR®.
ENERGY STAR® es una marca registrada en los Estados Unidos.

■ Nota, Responsabilidad

LÉASE TODO ESTE MANUAL CON CUIDADO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. LA INCORRECTA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO PODRÁ CAUSAR HERIDAS INESPERADAS A LOS USUARIOS O ESPECTADORES.

Además, se ruega que conserve esta guía en un lugar seguro y accesible para su consulta durante la utilización del producto.

Mientras todos los esfuerzos se han hecho para asegurarse la exactitud de toda la información en este manual, PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad a cualquier partido para cualquier daño causado por los errores o los omisiones o por las declaraciones de cualquier tipo en este manual, sus actualizaciones o suplementos, si tales errores son las omisiones o declaraciones resultando desde la negligencia, los accidentes, o otra causa.
Además, PFU LIMITED ni asume ninguna responsabilidad surgiendo de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito aquí; ni ninguna responsabilidad para los daños incidentales o consiguientes surgiendo del uso de este manual. PFU LIMITED niega todas las garantías respecto a la información contenida aquí, si se expresa, se implica, o es estatutario.

Utilización en Aplicaciones de Alta-seguridad

Este producto se ha diseñado y fabricado en asunción que va a utilizarse en aplicaciones de oficina, personales, domésticas, industriales regulares y de general-intención. No se ha diseñado y fabricado para la utilización en aplicaciones (llamado simplemente "aplicaciones de alta seguridad" desde aquí) que directamente implican serio a la vida y la salud cuando un grado extremadamente alto de seguridad es requerido, por ejemplo en el control de reacciones nucleares de las facilidades de alimentación nuclear, el control de vuelo automático de avión, el control de tráfico aéreo, control de operación en sistemas del transporte masivo, el equipo médico para la vida sustentada, el control de lanzamiento de misiles en sistemas de armas, y cuando provisionalmente la seguridad en cuestión no se asegura. El usuario debe utilizar este producto adoptando medidas de seguridad en tales aplicaciones de alta-seguridad. PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad en absoluto para los daños surgiendo del uso de este producto por el usuario en las aplicaciones de alta-seguridad, y para cualquiera reclamación o indemnización de los daños por el usuario o un tercero.

Sobre la utilización de mercurio

La(s) Lámpara(s) dentro de este producto contiene(n) mercurio y deberá(n) ser reciclada(s) o desechada(s) de acuerdo con las disposiciones gubernamentales

Para evitar heridas inesperadas lea los siguientes con cuidado.

- No ponga la sustancia de la lámpara en su boca porque contiene mercurio.
- No incinere, aplaste o triture el escáner.
- No inhale el líquido químico contenido en las partes del escáner.

Cuando el escáner es desecho, debe ser conductado como se requiere por las ordenanzas o regulaciones locales.

Marcas Registradas

Microsoft, Windows, Windows Server y Windows Vista son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
ISIS y QuickScan son marcas comerciales o marcas registradas de EMC Corporation en los Estados Unidos.
Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y Adobe Reader son marcas registradas o nombres comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otros países.
Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

Cómo las Marcas Registradas son Indicadas En Este Manual

Las referencias del sistema operativo (OS) son indicadas como las siguientes:

Windows 2000:	Windows® 2000 Professional operating system
Windows XP:	Windows® XP Home Edition operating system, Windows® XP Professional operating system (32/64-bit)
Windows Server 2003:	Windows Server™ 2003, Standard Edition (32/64-bit), Windows Server™ 2003 R2, Standard Edition (32/64-bit)
Windows Vista:	Windows Vista® Home Basic operating system (32/64-bit), Windows Vista® Home Premium operating system (32/64-bit), Windows Vista® Business operating system (32/64-bit), Windows Vista® Enterprise operating system (32/64-bit), Windows Vista® Ultimate operating system (32/64-bit)
Windows Server 2008:	Windows Server™ 2008 Standard (32/64-bit), Windows Server™ 2008 R2 Standard
Windows 7:	Windows® 7 Home Premium operating system (32/64-bit), Windows® 7 Professional operating system (32/64-bit), Windows® 7 Enterprise operating system (32/64-bit), Windows® 7 Ultimate operating system (32/64-bit)

El término general "Windows " es utilizado en donde no se encuentre ninguna distinción entre los diferentes susodichos sistemas operativos.

Adobe Acrobat	Adobe® Acrobat®

Todas las descripciones en este manual asumen el uso del Adobe Acrobat suministrado con este producto. Sin embargo, la versión de Adobe Acrobat puede ser actualizado sin previo aviso. Si las descripciones son diferentes a las pantallas actualmente visualizadas, consulte la ayuda de Acrobat

Fabricante

PFU LIMITED
International Sales Dept., Imaging Business Division, Products Group
Solid Square East Tower, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 212-8563, Japan
Teléfono : (81-44) 540-4538

© PFU LIMITED 2006-2011

Acerca del Mantenimiento

El usuario no debe ejecutar reparaciones en este escáner.

Para las reparaciones a este producto, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de escáner de Imagen de FUJITSU.

Indicaciones de Advertencia Utilizadas en Este Manual

⚠ ADVERTENCIA	Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar heridas graves o la muerte.
⚠ PRECAUCIÓN	Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar los riesgos de seguridad al personal u el daño al equipo.

Símbolos Utilizados En Este Manual

Este símbolo alerta a los operadores a la información importante en particular. Asegúrese de leer esta información.

Este símbolo alerta a los operadores aviso útil con respecto a la operación.

UN SÍMBOLO TRIÁNGULO indica el requerimiento de cuidado y atención especial. El dibujo dentro del triángulo muestra la caución específica.

UN CÍRCULO con una línea diagonal muestra la acción no permitida a los usuarios. El dibujo dentro o debajo del círculo muestra la acción específica que no se permite.

Las características perfiladas en un fondo coloreado muestra las instrucciones que los usuarios deben seguir.
El dibujo que muestra la instrucción específica pueda que sea incluida.

Etiquetas de Advertencia

Este producto presenta la siguiente etiqueta de advertencia

La superficie del cristal en el interior del ADF se calienta durante las operaciones de digitalización. Tenga mucho cuidado de no tocar la superficie de estos cristales.

NO manche, borre o raspe, o quite del escáner las etiquetas de advertencia.

Ejemplos de la Pantalla en Este Manual

Los ejemplos de la pantalla en este manual son sujetos a cambiar sin aviso en el interés del mejoramiento del producto.
Si la pantalla visualizada realmente es diferente de la pantalla en los ejemplos de este manual, opere siguiendo la actual pantalla visualizada consultando el Manual del Usuario de la aplicación del escáner que está utilizando.
Además, las capturas de pantalla en este manual han sido tomadas del controlador de escáner TWAIN, Software de Utilidad de Captura de Imagen ScanAll PRO, controlador de escáner ISIS, Software de Captura de Imagen QuickScan™ y Adobe® Acrobat®.

■ Precauciones de Seguridad

En las siguientes advertencias, "cable de alimentación" se refiere en conjunto al cable AC conectado al adaptador CA.

ADVERTENCIA

No dañe el cable de AC.

Un cable de AC dañado pueda causar fuego u choque eléctrico.
Tenga en cuenta las siguientes precauciones al usar el cable de alimentación:

- No moje, modifique, ate, lie o enrolle el cable.
- No coloque objetos pesados encima del cable, ni lo atasque en una puerta, ni lo eche o dañe de cualquier otra manera.
- No tire, ni doble o enrolle el cable a la fuerza.
- No coloque ningún metal cerca del enchufe del cable de alimentación.

Además, no utilice cables de AC o enchufes de alimentación que se encuentren dañados, ni cables de AC o enchufes de alimentación cuando la toma de corriente de pared esté suelta.

Utilice solamente los cables especificados de AC y del conector

Utilice solo los cables especificados de AC y cables de conector. La falta de utilizar los cables correctos pueda causar el choque eléctrico y el fracaso de equipo.
No utilice los cables suministrados con este escáner para otros aparatos; esto podría dañar dicho aparato y ocasionar una descarga eléctrica.

Utilice este escáner sólo en el voltaje de alimentación indicado. No conecte a las pistas de múltiple-alimentación.

Utilice este escáner sólo en el voltaje y corriente de alimentación indicado. El voltaje y corriente de alimentación impropio pueda causar fuego o choque eléctrico.
Además, no conectar a las pistas de múltiple-alimentación.

No toque el cable de AC con las manos húmedas.

No toque el enchufe de alimentación con las manos húmedas. Si lo hace, pueda causar el choque eléctrico.

Limpie cualquier polvo desde el enchufe de alimentación.

Utilizando un paño suave y seco, limpie el polvo del cable de alimentación, o de los componentes y accesorios metálicos del enchufe de alimentación. El polvo acumulado puede provocar fuego o una descarga eléctrica.

No instale en locaciones sujetas al humo de aceite, vapor,humedad, y polvo.

No instale el escáner en locaciones sujetas al humo de aceite, vapor, humedad, y polvo. Si lo hace, pueda causar el fuego o choque eléctrico.

Apaque el escáner si se daña.

Si el escáner se ha dañado por cualquier razón, desenchufe el cable de alimentación para apagar el escáner antes de contactar con su distribuidor local del escáner.

No coloque líquidos en el escáner.

No inserte o coloque los objetos metálicos en el escáner. No escanee documentos húmedos o documentos con clips de papel o grapas. No salpique o permita humedecer el escáner.

Si los objetos exteriores (agua, pequeños objetos metálicos, líquidos, etc.) caen en el escáner, apague inmediatamente el escáner y desconecte el enchufe de alimentación desde la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o Centro de Servicio de Mantenimiento.
Preste particular atención a esta advertencia en donde haya niños pequeños.

No toque el escáner interior a menos que sea necesario.

No desmonte o modifique el escáner. El interior del escáner contiene componentes de alto-voltaje. El tocar estos componentes puede causar fuego o choque eléctrico.

No utilice el escáner si detecta algún olor anormal.

Si detecta calor proveniente del dispositivo o detecta otros problemas como humo, olores o ruidos raros, inmediatamente desenchufe el cable de alimentación para apagar el escáner. Asegúrese que el humo haya parado, y luego póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o un centro autorizado de servicio técnico de escáner de FUJITSU.

No utilice aerosoles o pulverizaciones de alcohol cerca del escáner.

No use ningún tipo de pulverizador de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner.
El polvo o suciedad, volada por el fuerte aire expulsado por el pulverizador, podrían penetrar en el escáner. Esto provocaría un fallo o mal funcionamiento del escáner.
Las chispas, causadas por la electricidad estática y generadas cuando hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, podrían provocar un incendio.

PRECAUCIÓN

No instale el escáner en las superficies inestables.

Instale el escáner en una mesa, en la cual ninguna parte del escáner sobresalga de dicha mesa. No instale el escáner en los superficies inestables. Asegúrese que el escáner es instalado en una superficie plana y llana, la cual no reciba ninguna vibración para evitar la caída del dispositivo. Además tendrá que ser una superficie fuerte que soporte el peso del escáner y otros dispositivos.

Inserte firmemente el enchufe de alimentación.

Inserte firmemente el enchufe de alimentación en la toma de corriente eléctrica más cercana.

No bloquee los puertos de ventilación.

No bloquee los puertos de ventilación. El bloqueo de los puertos de ventilación genera calor dentro de escáner, la cual pueda causar fuego o estropear el escáner.

No se suba o coloque objetos pesados en la parte superior del escáner.

No coloque objetos pesados en el escáner o utilice la superficie superior del escáner para realizar otra tarea. La instalación impropia pueda causar heridas.

No utilice el escáner inmediatamente después de trasladarlo de un lugar frío a uno cálido.

No utilice el dispositivo inmediatamente después de haberlo trasladado de un lugar frío a uno cálido. Esto podrá causar condensación, la cual creará errores de digitalización. Dejelo reposándo por una o dos horas antes de utilizarlo.

Antes de mover el escáner, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente eléctrica.

No mueva el escáner con los cables de interfaz y alimentación conectados, de lo contrario esto pueda dañar los cables, causando fuego, choque eléctrico o heridas. Antes de mover el escáner, asegúrese de desconectar el enchufe de alimentación desde la toma de corriente, y desconectar los cables de datos. Además, asegúrese que el suelo no haya ninguna obstrucción.

Proteja el escáner de la electricidad estática.

Instale el escáner fuera de fuertes campos magnéticos y otras fuentes de interferencia eléctrica. Además, proteja el escáner desde la electricidad estática debido a que esta pueda causar el mal funcionamiento del escáner.

Evite cualquier contacto cuando el escáner está en uso.

Evite cualquier contacto cuando el escáner está funcionando, de lo contrario ésta pueda causar heridas.

Desconecte el enchufe de alimentación desde la toma de corriente cuando el escáner no se utiliza por un largo período de tiempo.

Cuando el escáner no se utiliza por un largo período de tiempo, por su seguridad, asegúrese en desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente eléctrica.

No exponga el escáner directamente al sol.

No exponga el escáner directamente al sol o cerca de algún aparato de alta temperatura. De lo contrario, pueda que la temperatura interna del escáner exeda su capacídad máxima produciendo fuego o problemas en el escáner. Instale el escáner en un lugar con apta ventilación.

Antes de mover el escáner, asegúre el Seguro de Transporte.

Para la prevenir daños a la Unidad de Cristal, antes de mover el escáner, asegúrese que el Seguro de Transporte se encuentre asegurado.

Capítulo 1

Nombres de piezas

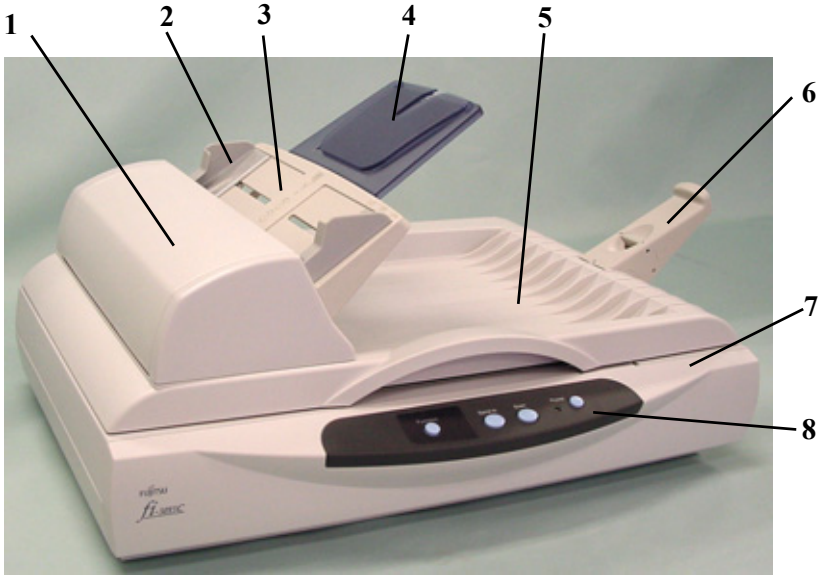
Este capítulo describe los nombres de las piezas del escáner y sus funciones.

1.1 Nombres y Funciones de Piezas 2

1.2 Panel del Operador 5

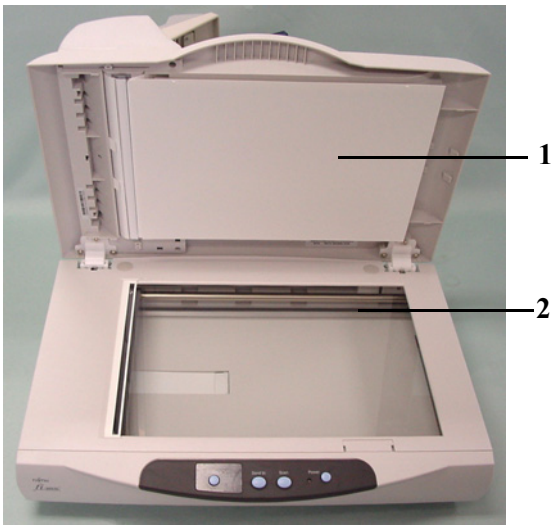
1.1 Nombres y Funciones de Piezas

1. Vista frontal



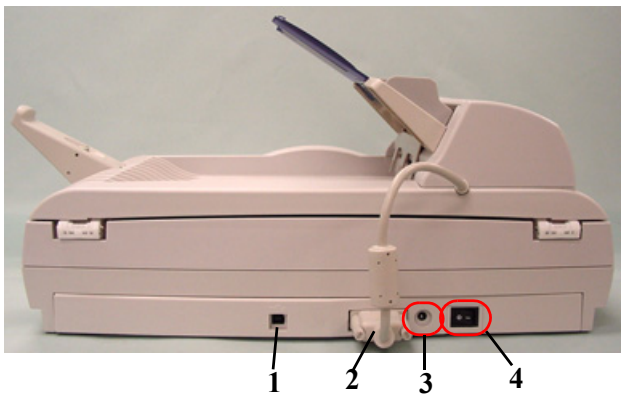
Pieza	Función
1. Alimentador automático de documentos (ADF)	Envía el documento automáticamente a la posición de lectura.
2. Guía Lateral	Se ajustan a la anchura del documento para que las hojas no sean digitalizadas torcidamente.
3. Bandeja de Entrada	Soporta las hojas del documento que serán introducidas al ADF.
4. Extensión	Utilizado cuando coloca documentos largos.
5. Tapa de documentos	Los documentos escaneados son expulsados del ADF sobre esta tapa. Sujeta documentos que son digitalizados en la Unidad de Cristal.
6. Tope	Previene la caída de los documentos que son expulsados a la bandeja de salida.
7. Unidad de Cristal	Para digitalizaciones de documentos de tamaño no estándar (que no pueden ser digitalizados con el ADF)
8. Panel del Operador	Este panel consiste de un monitor de Números de función, un LED y cuatro botones.

2. Unidad de Cristal (Flatbed)



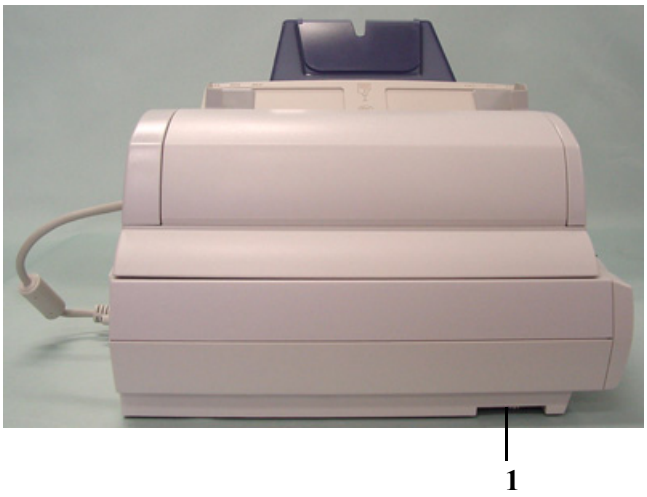
Pieza	Función
1. Almohadilla de sujeción de documentos	Sujeta documentos en la Unidad de Cristal.
2. Cristal	En donde el docuumento es colocado (boca abajo).

3. VIsta posterior

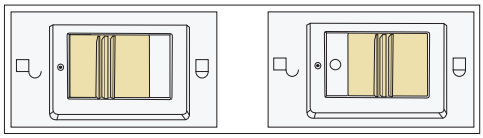


Pieza	Función
1. Conector USB	Para la conexión del cable USB, (la cual conecta al ordenador).
2. Conector del cable ADF	Para la conexión del cable que conecta el ADF a la unidad principal..
3. Conector del adapta-dor AC	Para la conexión del adaptador AC.
4. Interruptor principal de encendido	Enciende o apaga el escáner.

4. Vista lateral (Lado del ADF)

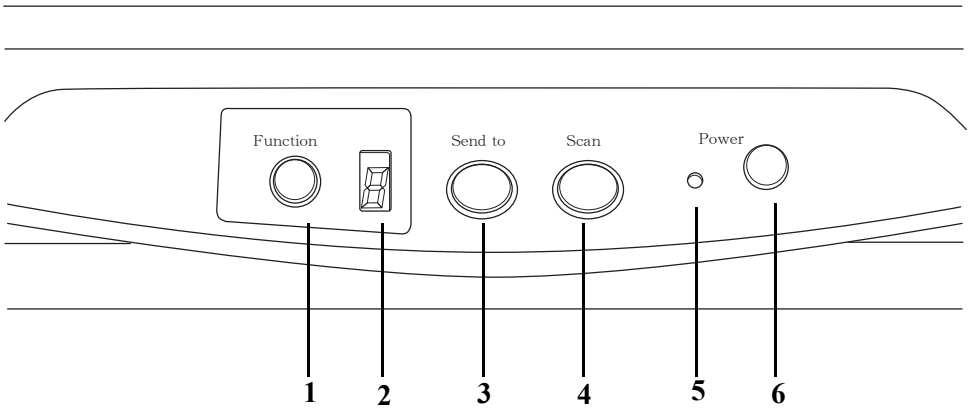


Pieza	Función
1. Seguro de transporte	Asegura la unidad de digitalización para prevenir daños al escáner durante los traslados.



Desasegurado Asegurado

1.2 Panel del Operador



Pieza	Función
1. Botón [Function]	Cambia la función activada por el botón "Send to" (Enviar a).
2. Monitor del número de Función	Indica el Número de Función y el estado de error.
3. Botón [Send to] (Enviar a)	Inicia el programa de aplicación relacionado y activado por el botón Función.
4. Botón Scan (Escanear)	Inicia el programa de aplicación relacionado.
5. LED	Se ilumina cuando el escáner está encendido.
6. Botón de Encendido	Enciende y apaga el escáner.

Capítulo 2

Operaciones básicas del escáner

En este capítulo se describe el encendido del escáner y como colocar / digitalizar documentos.

En este capítulo, las capturas de pantalla Windows XP han sido utilizadas.
Las pantallas y operaciones visualizadas podrían ser ligeramente diferentes de acuerdo al sistema operativo utilizado.
Si el TWAIN o ISIS ha sido actualizado, tambien podría encontrar ligeras diferencias en las pantallas y operaciones descritas.

2.1 Encender / apagar el escáner 8

2.2 Colocación de documentos en el ADF 11

2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal 16

2.4 Digitalización de documentos 18

2.5 Utilización del Controlador de Escáner 21

2.6 Aplicación de digitalización de imágenes 35

2.1 Encender / apagar el escáner

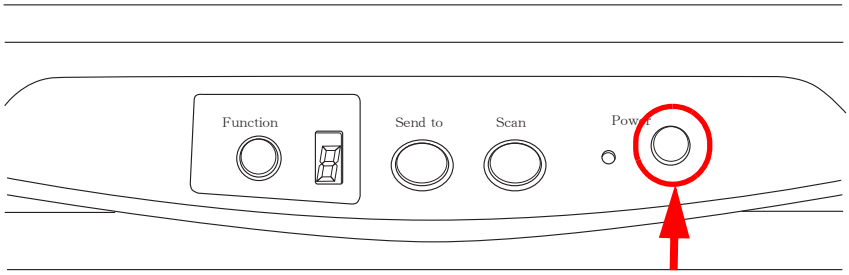
1. Encender el escáner

   Pulse el interruptor principal de encendido situado al lado lateral. Luego, pulse el botón de encendido en el Panel del Operador.

   Una vez encendido el escáner, el LED verde se ilumina en el Panel del Operador.
   Durante la inicialización del escáner, la indicación en el monitor de número de función cambiará de la siguiente manera:
   “8”->"P" -> "0" -> "1"
   La indicación "1" el Panel del Operador significa que el escáner se encuentra en el estado "listo" (ready).

2. Apagar el escáner

   Pulse el botón de encendido por dos segundos como mínimo.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de apagar el botón de encendido en el panel del operador antes de apagar el interruptor principal. Si apaga el interruptor principal sin haber apagado el botón de encendido, otros dispositivos que se encuentren conectados en el concentrador (hub) USB 2.0 podrían fallar.

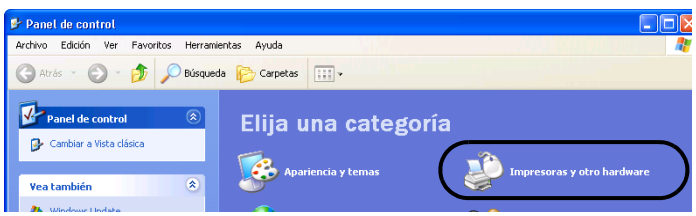
■ Acerca del control de encendido

Podrá configurar el escáner para encenderlo / apagarlo por medio del botón de encendido, o con enchufar / desenchufar el cable AC.
Los procedimientos son los siguientes.

1. Abra la ventana de propiedades del escáner.

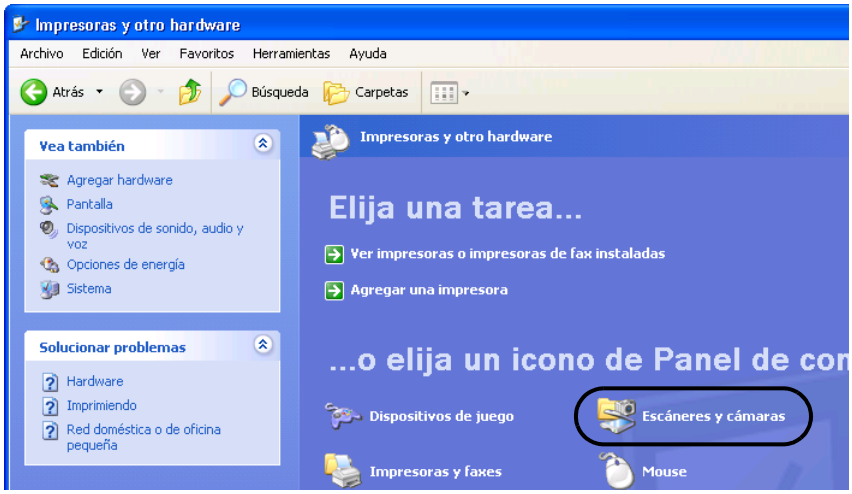
   1) Antes de encender el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador. Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.3 Conexión del cable de interfaz USB" en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5015C, almacenada en el Setup DVD-ROM.

   2) En el ordenador, haga doble clic en el icono de [Impresoras y otro hardware] dentro de [Panel de control].



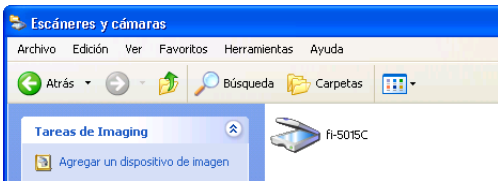
⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

3) En el pantalla [Impresoras y otro hardware], haga doble clic el icono de [Escáneres y cámaras].

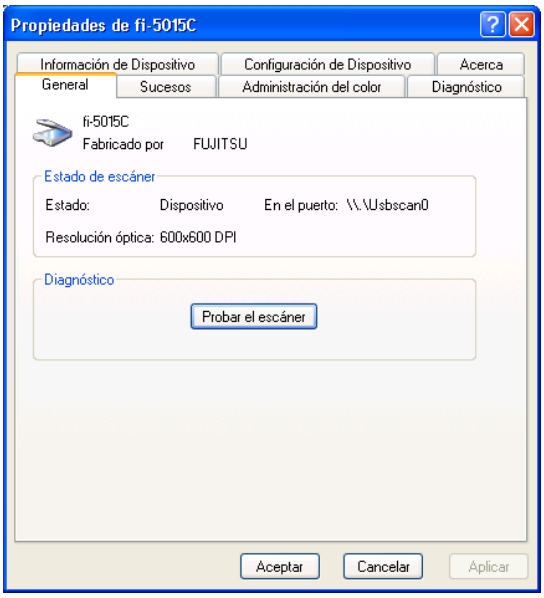


⇒ La ventana [Escáneres y cámaras] es visualizada.

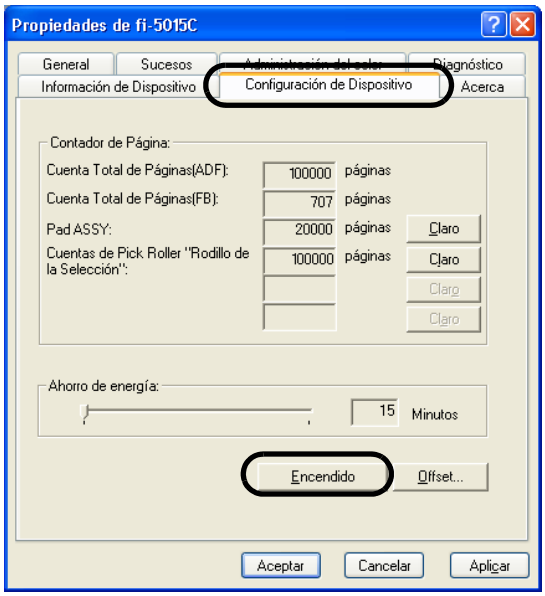
4) Haga clic con el botón derecho en [fi-5015C], y del menú, seleccione [Propiedades].



⇒ La ventana de diálogo de propiedades del fi-5015C aparecerá.

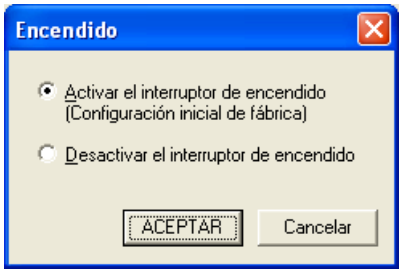


5) Haga clic en [Configuación de Dispositivo].
⇒ La siguiente ventana aparecerá.



2. Haga clic en el botón [Encendido].

⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



3. En esta ventana,

- Para encender / apagar el escáner presionando el botón de encendido:
  ⇒ Seleccione "Activar el interruptor de encendido".
- Para encender / apagar el escáner al enchufar / desenchufar el cable AC:
  ⇒ Seleccione "Desactivar el interruptor de encendido".

■ Modo de Ahorro de Enenrgía

El escáner entrará automáticamente en el modo de Ahorro de Energía, la cual mantendrá el escáner en un estado bajo de energía si ninguna operación es realizada durante 15 minutos después del encendido.
Durante el modo de Ahorro de Energía, la indicación en el monitor de números de función no será visualizada, mientras que el LED verde continuará alumbrando.
Para salir del modo de Ahorro de Energía, realice una de las siguientes operaciones:

- Cargue los documentos en la bandeja de entrada al ADF.
- Pulse cualquier botón del panel del operador. El escáner se apagará al pulsar el botón de encendido por dos segundos.
- Ejecute una acción desde el controlador del escáner.

2.2 Colocación de documentos en el ADF

Esta sección explica cómo verificar las condiciones del documento y la colocación del documento en el ADF.

2.2.1 Verificación de condiciones del documento

Verifique que el documento cumpla con las siguientes condiciones.

- Si los documentos no cumplen con las condiciones, digitalícelas por medio de la Unidad de Cristal. Consulte "2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal" en la página 16.
- El documento podría arrugarse o atascarse si su tamaño es diferente al recomendado para las digitalizaciones por el ADF. En dicho caso, realice la digitalización por medio de la unidad de cristal (flatbed).

■ Tamaño del documento

Para el ADF:	Mínimo 115(Anchura) x 140(Longitud) mm	(4,53 x 5,51 pul.)
	Máximo 216(Anchura) x 355(Longitud) mm	(8,5 x 14 pul.)

■ Tipos de documentos

Los tipos de papel recomendados para la digitalización mediante el ADF son los siguientes:

- Papel de pasta química (Woodfree paper)
- Papel de pasta mecánica (Wood containing paper)

Si se va a utilizar cualquier otro tipo de papel, haga una prueba preliminar poniendo algunas hojas en el ADF y compruebe que la alimentación de papel es adecuada antes de llevar a cabo una operación de lectura a gran escala.

■ Grosor del Documento

El grosor del papel es expresado como "gramaje". El gramaje del papel deberá estar situado dentro de los siguientes intervalos:

- De 52 g/m^2 a 127 g/m^2

■ Precauciones

Los siguientes documentos pueden presentar dificultades en la digitalización. Por lo tanto no son recomendables.

- Documentos de espesor no uniforme (Ejemplo: sobres y documentos con fotografías pegadas)
- Documentos con arrugas y dobleces (consulte la Sugerencia de la página 12)
- Documentos con dobleces o rasgados
- Papel calco
- Papel estucado
- Papel copia (carbón)
- Papel autocopiativo
- Papel fotosensible
- Documentos perforados o taladrados

- Documentos no rectangulares
- Documentos muy finos (delgados)
- Fotografías

No utilice los siguientes tipos de documentos:

- Documentos con clips o grapas
- Documentos escritos con tinta y todavía húmedos
- Materiales aparte de papel tales como tela, hoja, de metal, diapositivas, etc.

- Si necesita escanear un documento traslúcido, configure la barra [Brillo] para el lado claro.
- Para evitar que los rodillos se ensucien, evite digitalizar documentos escritos a lápiz. Si necesita escanear de tales documentos, limpie los rodillos con frecuencia.

- El papel autocopiativo posee una composición química que daña tanto el Pad ASSY como los rodillos (Unidad del Rodillo de Recogida, etc.). Por tanto, deberá tener en cuenta lo siguiente:

  Limpieza:

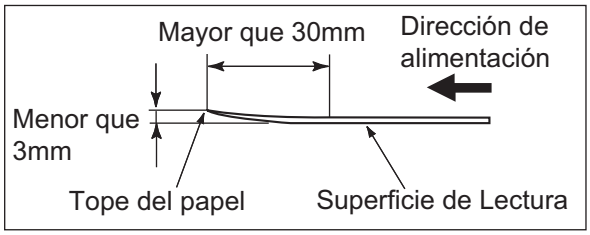
  Si la toma de documentos falla con frecuencia, limpie el Pad ASSY y el Unidad del Rodillo de Recogida. Para obtener detalles sobre la limpieza del Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida, consulte "3.2.3 Limpieza del ADF" en la página 41.

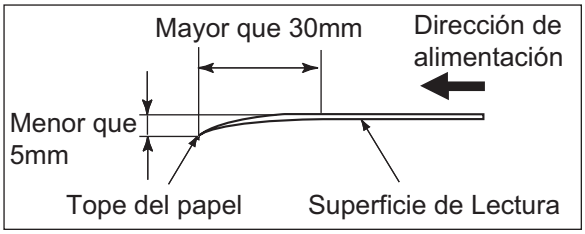
  Reemplazo de piezas:

  El Pad ASSY y el Unidad del Rodillo de Recogida pueden consumirse más rápido de lo estimado si se utiliza papeles distintos al papel de pasta química. (Woodfree paper).
- Cuando digitaliza un documento de papel de pasta mecánica, la duración del Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida podrían reducirse a comparación de la digitalización del papel de pasta química.
- El pad o los rodillos del escáner pueden dañarse si las fotografías u hojas de papeles que estén pegadas en un documento a digitalizar hagan contacto con el pad o los rodillos durante la digitalización.
- La digitalización de documentos de papel calandrado (fotografías por ejemplo) podrían dañar la superficie del dicho documento.

SUGERENCIA

Cuando use el, el borde del documento por dónde el ADF lo recoge se debe alisar con el fin que el papel cumpla las siguientes especificaciones:





2.2.2 Colocación de documentos en el ADF

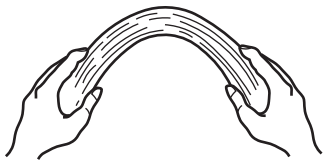
Esta sección explica cómo colocar documentos en el ADF.

1. Alinee los bordes del documento.
   1) No agarre más de 50 hojas por lote.
   2) Verifique que todos las hojas tengan el mismo ancho.

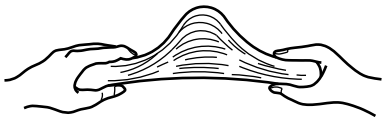
PRECAUCIÓN

- El documento colocado en el ADF, deberá tener menos de 50 hojas. De lo contrario, errores de alimentación o digitalización podrían ocurrir.
- Cuando digitalice mediante el ADF, verifique que ningún documento esté colocado en la Unidad de Cristal. El documento colocado en la Unidad de Cristal podría levantar la tapa de documentos causando una reducción en la calidad de la imagen generada.

2. Airee los documentos en la manera mostrada a continuación:
   1) Sujete los dos extremos del documento con las dos manos, y abra los documentos en arco, como se muestra en el siguiente gráfico

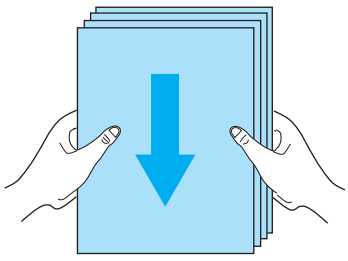


   2) Sujételo firmemente y dóblelo hacia atrás de manera que la parte central se alce, tal y como se puede ver en la ilustración.



   3) Repita los pasos 1) y 2) unas cuantas veces.
   4) Sujete los otros dos lados del documento, y airéelo otra vez.

3. Alinee la parte superior del documento.



4. Coloque el documento en la Bandeja de Entrada al ADF.

PRECAUCIÓN

Coloque el documento boca arriba en la bandeja de entrada al ADF con el borde superior en dirección hacia la entrada de la bandeja.

5. Ajuste las guías laterales a la anchura de la página.

Ajuste las guías hasta que ligeramente hagan en contacto con los lados del documento. Si existe una holgura excesiva entre los documentos y las guías laterales podrían leerse en diagonal.

6. Digitalice el documento.

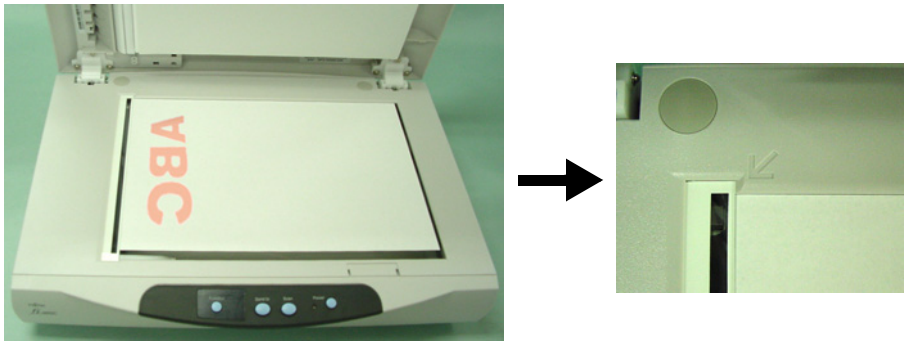
Para obtener detalles en cómo escanear documentos, consulte "2.4 Digitalización de documentos" en la página 18.

2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal

PRECAUCIÓN

No mire directamente a la fuente de luz durante la digitalización.

1. Abra la tapa de documentos.
2. Coloque el documento boca abajo sobre el cristal.
3. Alinee el borde superior izquierdo del documento al punto de referencia de la Unidad de Cristal.



4. Cierre con cuidado la tapa de documentos.
5. Digitalice el documento.

   Para obtener detalles en cómo escanear documentos, consulte "2.4 Digitalización de documentos" en la página 17.

PRECAUCIÓN

- No mueva el documento durante la digitalización.
- No presione o abra la tapa de documentos durante la digitalización.

■ Digitalización de documentos gruesos mediante la Unidad de Cristal

Cuando digitalice documentos gruesos, tales como libros, tengase en cuenta lo siguiente.

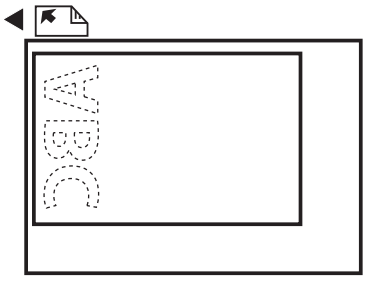
1. Puede desmontar la tapa de documentos tirándola hacia arriba.
2. La parte alzada (no pegada al crista) del documento no será digitalizada correctamente.

■ Tamaño del documento

Para la Unidad de Cristal:	Mínimo 26(Anchura) x 26(Longitud) mm	(1 x 1 pul.)
	Máximo 216(Anchura) x 297(Longitud) mm	(8,5 x 11,7 pul.)

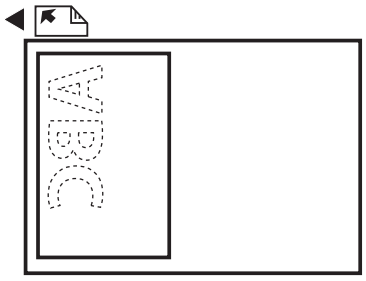
La orientación y la configuración del tamaño del documento deberán de ser de la siguiente manera.

[Veritcal (Retrato)]

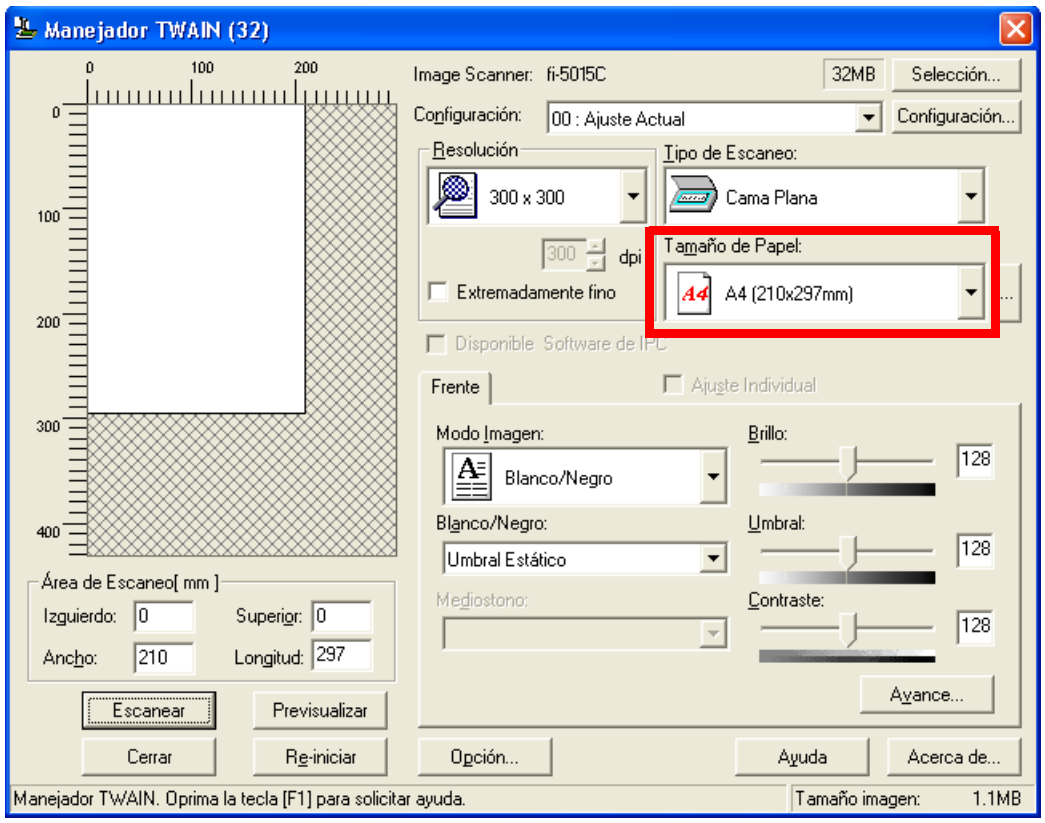


- Configuración del tamaño
  Seleccione en la ventana del controlador de escáner uno de los siguientes tamaños: A4, A5, B5, Carta, Exective.

[Horizontal (Apaisado)]



- Configuración del tamaño
  Seleccione en la ventana del controlador de escáner uno de los siguientes tamaños: A5L.



2.4 Digitalización de documentos

Esta sección explica cómo digitalizar documentos mediante el ScandAll PRO como ejemplo.

1. Coloque los documentos en la bandeja de entrada al ADF.

   Para obtener detalles acerca de la colocación de documentos, consulte "2.2 Colocación de documentos en el ADF" en la página 11 o "2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal" en la página 16.

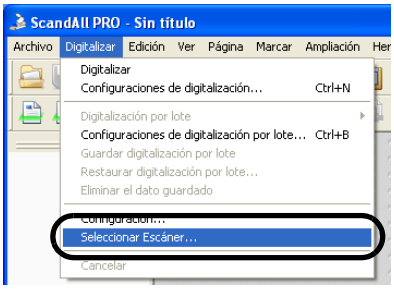
2. Inicie la aplicación ScandAll PRO.

   Seleccione [Inicio] - [Todos los programas] - [Fujitsu ScandAll PRO] - [ScandAll PRO].

   ⇒ Este proceso iniciará el ScandAll PRO.

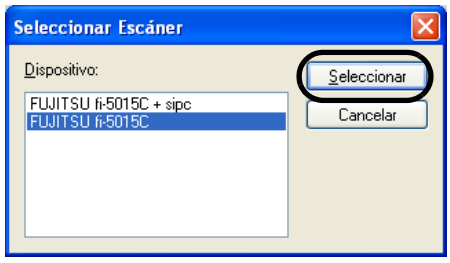
3. Seleccione el escáner a usar.

   Seleccione [Seleccionar Fuente...] en el menú de [Digitalizar].



   ⇒ Aparecerá la ventana de diálogo de [Seleccionar Escáner].

   Seleccione "FUJITSU fi-5015C" y haga clic en el botón [Seleccionar].



4. Seleccione el menú [Digitalizar] - [Configuraciones de digitalización].

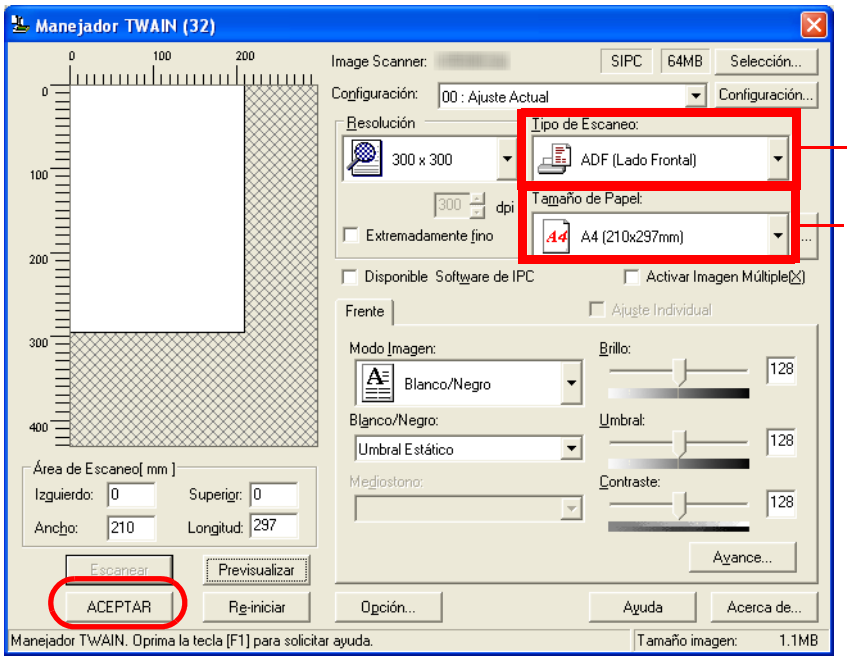
   ⇒ Aparecerá la ventana [Configuraciones de digitalización].

5. Haga clic en el botón [Configuración del escáner].

   ⇒ Aparecerá la ventana de diálogo [Controlador TWAIN] (para configurar las condiciones de digitalización).

6. Ajuste la Resolución de escaneo, Tamaño de papel, etc. y haga clic en el botón [ACEPTAR].

   Para obtener detalles en los ajustes en la ventana de diálogo de [controlador TWAIN], consulte "2.5 Utilización del Controlador de Escáner" en la página 21



Seleccione ADF o Unidad de Cristal (Cama Plana)

Seleccione el tamaño del papel

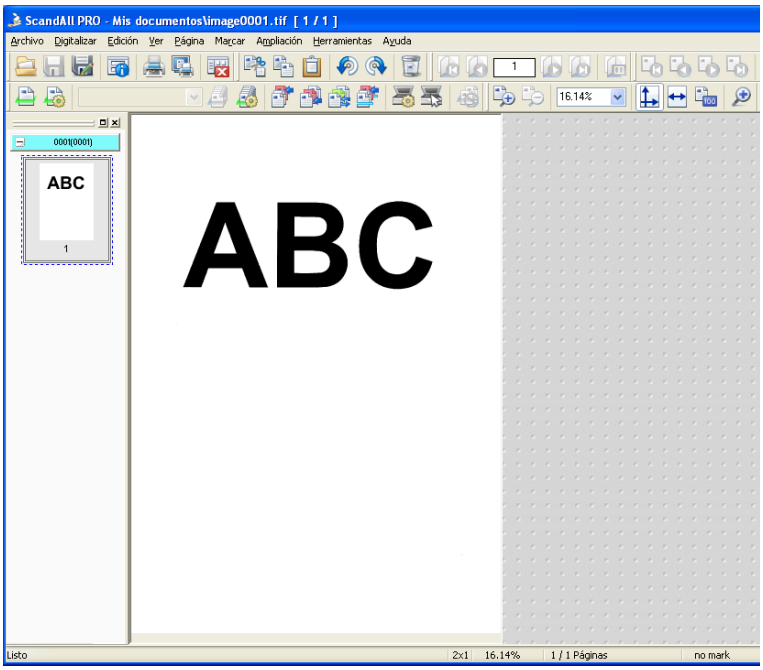
⇒ Regresará a la ventana [Configuraciones de digitalización].

7. Haga clic en el botón [Digitalizar].

SUGERENCIA

Cuando esté usando TWAIN, pueda que la ventana de configuraciones del controlador TWAIN aparezca otra vez. Si es así, haga clic en el botón [Digitalizar] en la ventana.

⇒ La imagen digitalizada será visualizada en la ventana [ScandAll PRO].



Para obtener detalles en las funciones y operaciones de ScandAll PRO, consulte las descripciones en el menú de Ayuda.

2.5 Utilización del Controlador de Escáner

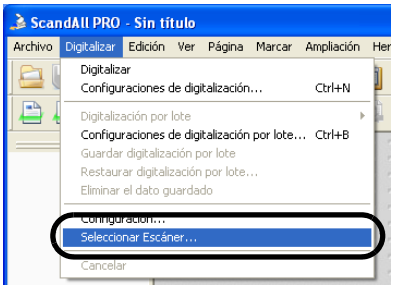
■ Controlador de Escáner TWAIN

Controlador de Escáner TWAIN está diseñada para digitalizar documentos con escáneres de imagen serie fi de FUJITSU, usando un programa de aplicación que trabaja bajo el estándar TWAIN. Los siguientes describen los procedimientos para una ordinaria digitalización utilizando como ejemplo el programa ScandAll PRO.

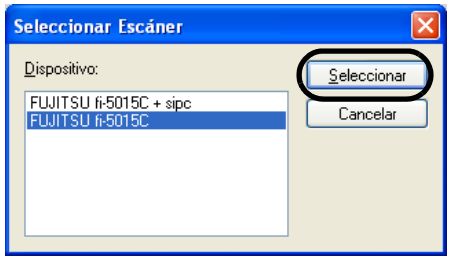
1. Procedimientos para las operaciones básicas de digitalización

   1) Inicie la aplicación.
      En el menú [Inicio], seleccione [Todos los programas]-[Fujitsu ScandAll PRO] y haga clic en [ScandAll PRO].

   2) Seleccione su escáner mostrado de la siguiente ventana..
      Seleccione [Seleccionar Fuente...] en el menú [Digitalizar] .



   3) Seleccione el escáner a usar, y luego haga clic en el botón [Seleccionar].

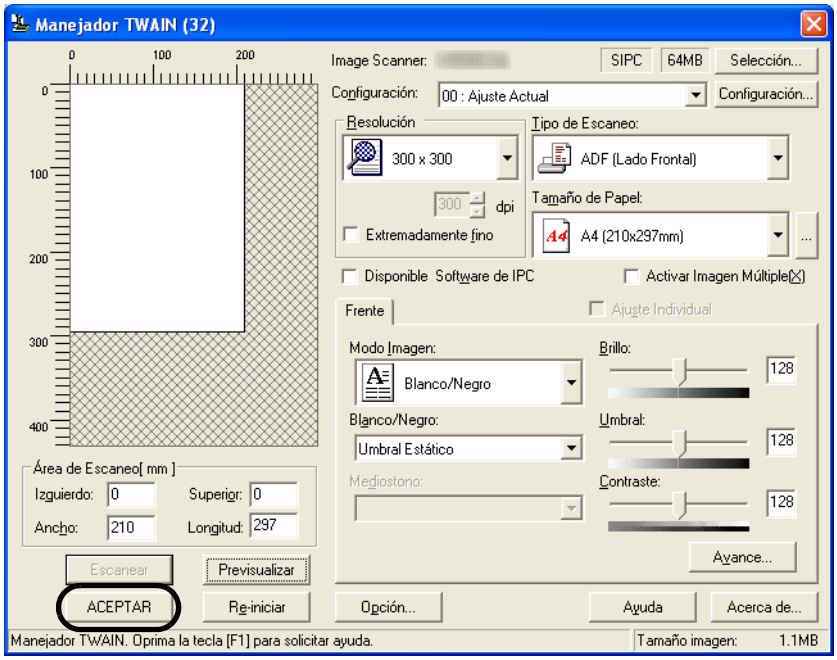


      Seleccione [FUJITSU fi-5015C] y haga clic en el botón [Seleccionar].

   4) Coloque los documentos en el escáner.
      Para obtener más detalles, consulte "2.2 Colocación de documentos en el ADF" en la página 11 y "2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal" en la página 16

   5) Abra la ventana del controlador TWAIN.
      Seleccione el menú [Digitalizar] - [Configuraciones de digitalización].
      ⇒ Aparecerá la ventana [Configuraciones de digitalización].
      Haga clic en el botón [Configuración del escáner].

6) Configure los ajustes para la digitalización y haga clic en el botón [ACEPTAR].



Para obtener detalles acerca de los ajustes en esta ventana, consulte "Configuración de la ventana del controlador de escáner TWAIN" en la página 24.

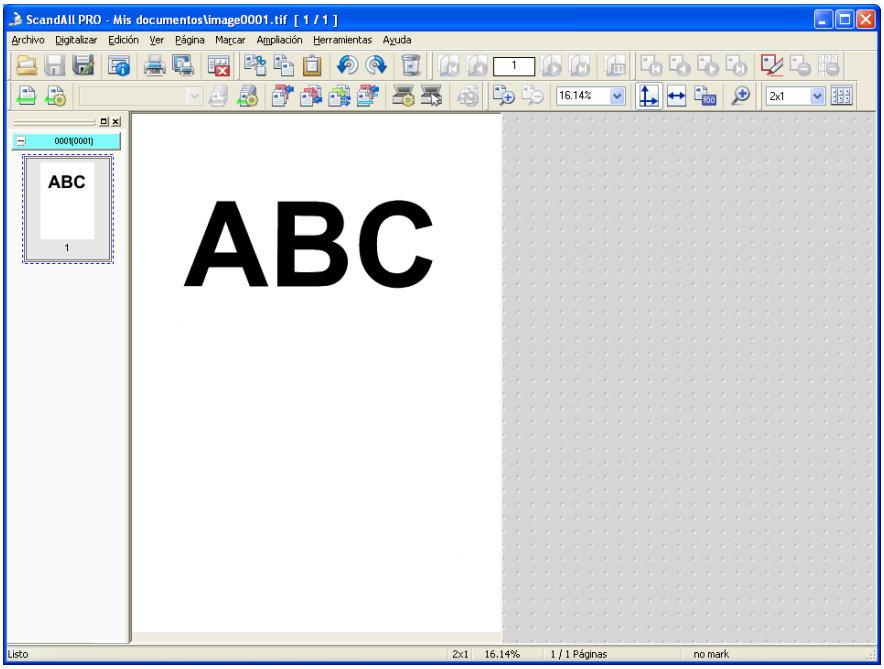
⇒ Regresará a la ventana [Configuraciones de digitalización].

7) Haga clic en el botón [Digitalizar].

SUGERENCIA

Cuando esté usando TWAIN, pueda que la ventana de configuraciones del controlador TWAIN aparezca otra vez. Si es así, haga clic en el botón [Digitalizar] en la ventana.

⇒ Las imágenes digitalizadas serán visualizadas en la ventana [ScandAll PRO].

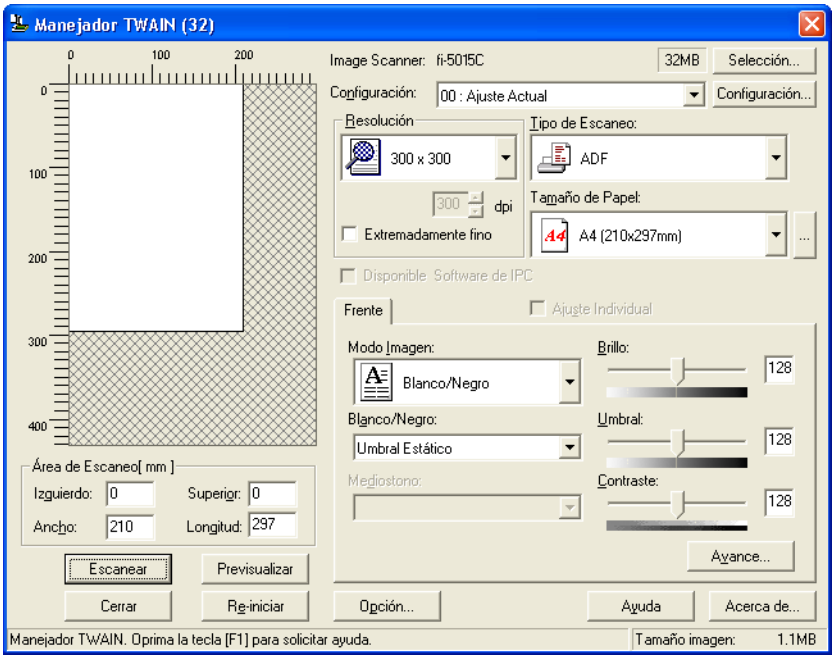


En ScandAll PRO, la imagen digitalizada no se visualizará si deselecciona la casilla de selección [Visualizar la imagen del documento inmediatamente después de la digitalización] de la ventana [Configuraciones de digitalización].

8) Guarde las imágenes digitalizadas.
La imagen digitalizada es guardada si la casilla de selección [Guardar como archivo] está seleccionada en la ventana [Configuraciones de digitalización]. Si no está seleccionada, seleccione el menú [Archivo] - [Guardar como archivo] para guardar el archivo.
Regrese al procedimiento 4), si desea realizar otra digitalización.

9) Finalice ScandAll PRO.
Seleccione [Salida] en el menú [Archivo].

2. Configuración de la ventana del controlador de escáner TWAIN



En esta ventana podrá realizar ajustes del controlador de escáner TWAIN.

Los siguientes describen los principales elementos de configuración.

- Para obtener detalles de cada función, consulte la "Ayuda del controlador de escáner TWAIN" (aparecerá al pulsar [Ayuda] o el botón [F1]).

Resolución

Especifica la resolución de la digitalización.
Podrá ser especificado seleccionando el valor predeterminado de la lista o personalizando (especifica cualquier resolución en 1 ppp (o DPI).
Al marcar la caja de control [Predefine], podrá seleccionar uno de los tres predefinidos configuraciones tales como [Normal], [Mejorada] y [Superior], para digitalizar documentos sin tener que configurar los detalles por uno mismo.
Por otro lado, podrá cambiar las configuraciones de los ajustes predefinidos en la ventana [Configuración de Resolución], la cual aparecerá al hacer clic en el botón [...].

Tipo de Escaneo

Especifica el método de alimentación, la cara del documento a escanear, (lado frontal, posterior, Dúplex) o las configuraciones de páginas largas (páginas cuya longitud excede el tamaño A3).

Tamaño del Papel

Podrá seleccionar de la lista, el tamaño del documento a escanear.
Al hacer clic en [...] (botón situado junto a la lista), la ventana para personalizar el tamaño del papel se visualizará. Podrá guardar (3 como máximo) cualquier tamaño de papel como una configuración personalizada o cambiar la orden de los tamaños mostrados en la lista.

Modo de Imagen

Especifica el tipo de imagen para los documentos digitalizados.

Blanco y Negro	Documentos son digitalizados en binario (blanco y negro).
Medios Tonos	Documentos son digitalizados a través de un proceso de medios tonos en blanco y negro.
Escala de Grises	Documentos son digitalizados en gradaciones de negro a blanco. Con este modo, podrá seleccionar 256 gradaciones o 4 bit (16 gradaciones).
Color	Documentos son digitalizados a colores. Para este modo, podrá seleccionar 24 bit Color, 256 Color o 8 Color.

Botón [Escanear]

Inicia la digitalización con las configuraciones establecidas.

Botón [Previsualizar]

Realiza una digitalización preliminar a los documentos antes de realizar la actual digitalización.
Podrá verificar las imágenes de los documentos en la ventana previsualizada.

Botón [Cerrar]

Guarda la actual configuración y cierra la ventana.

Botón [Re-iniciar]

Utilizado para cancelar las configuraciones.

Botón [Ayuda]

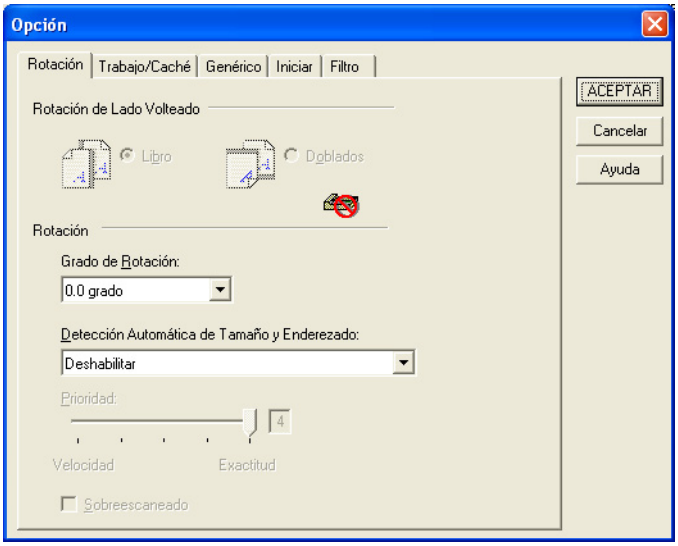
Abre la ventana de "Ayuda del controlador de escáner TWAIN". Esta ventana también es abierta pulsando la tecla [F1].

[Botón [Acerca de...]

Abre la ventana de información acerca de la versión del controlador de escáner TWAIN.

Botón [Opción...]

Podrá configurar las funciones opcionales mostradas en la siguiente ventana.



[Rotación]

Configura la rotación de la imagen, detección del tamaño del documento, etc.

[Trabajo/Caché]

Configura el modo caché, omisión de páginas vacías, etc.

[Genérico]

Cambia la unidad de medida visualizada en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN. (milímetros, Pulgadas y Píxeles son disponibles)

[Iniciar]

Configura los ajustes del Panel de Operaciones del escáner.

[Filtro]

Configura el (los) filtro(s) de procesamiento de imagen.
Relleno del Margen de la Página: Rellena los márgenes del documento digitalizado con el color seleccionado.
Digital Endoser: Añade caracteres alfanuméricos en el documento digitalizado.

Botón [Avance...]

Botón para configurar las opciones del proceso de imagen avanzada.
Podrá especificar las configuraciones tales como Extracción de Bordes, Patrón de Gamma, Reverso, etc.

Botón [Configuración]

Botón para configurar los archivos de configuración.
Podrá guardar los cambios de ajustes como archivo de configuración. En la siguiente digitalización las configuraciones podrán ser cambiadas rápidamente utilizando estos archivos de configuración.

Para obtener detalles de cada función, consulte la “Ayuda del controlador del escáner TWAIN".

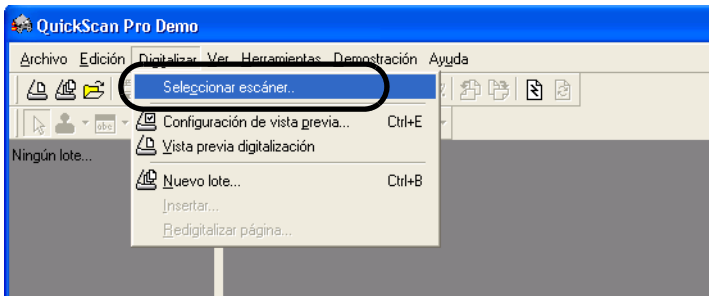
■ Controlador de Escáner ISIS

El controlador de escáner ISIS está diseñada para digitalizar documentos con escáneres de imagen serie fi de FUJITSU, usando un programa de aplicación que trabaja bajo el estándar ISIS.
Los siguientes describen con ejemplos de QuickScan, procediementos para una digitalización ordinaria utilizando este software de controlador.
el procedimiento podrá variar de acuerdo a la aplicación utilizada.Si utiliza una aplicación otra que QuickScan, consulte su Guía o Ayuda para más información.

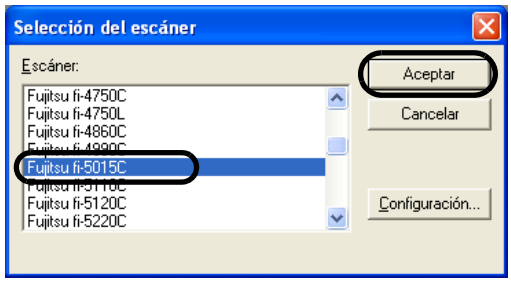
1. Procedimientos para las operaciones básicas de digitalización

1) Inicie la aplicación
En el menú [Inicio], seleccione [Programas]-[QuickScan] haga clic en [QuickScan].

2) Seleccione su escáner mostrado en la siguiente ventana.
Seleccione [Seleccionar Escáner] en la barra de menú [Digitalizar].

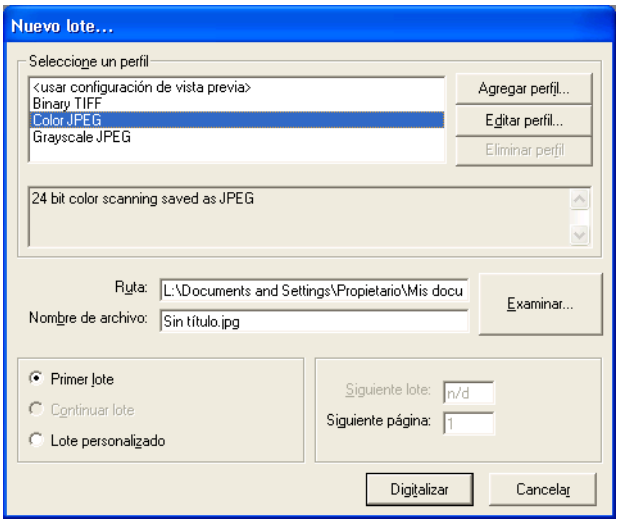


3) Seleccione fi-5015C , y luego haga clic en el botón [Seleccionar].



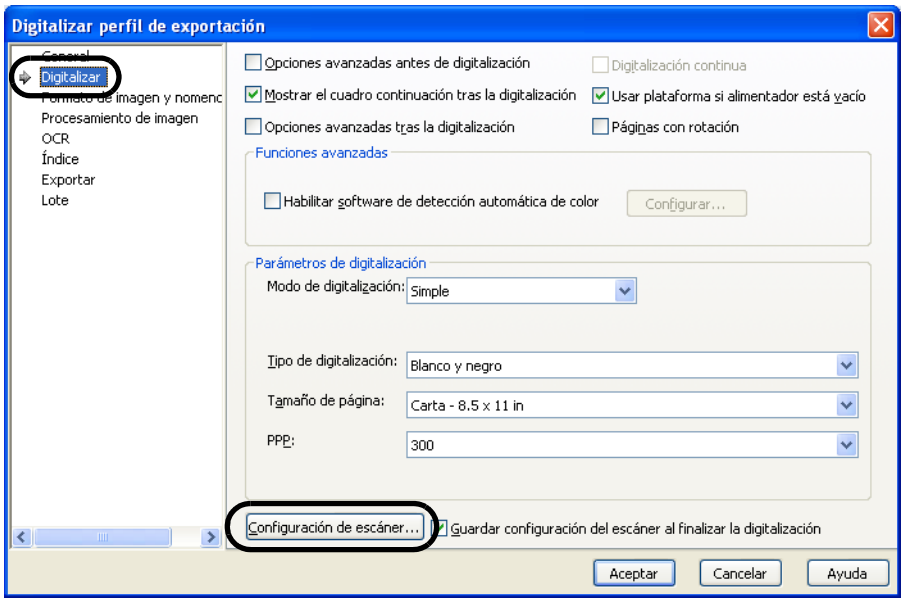
4) Seleccione [Nuevo lote] en la barra de menú [Digitalizar].

5) Para la digitalización, seleccione un perfil.



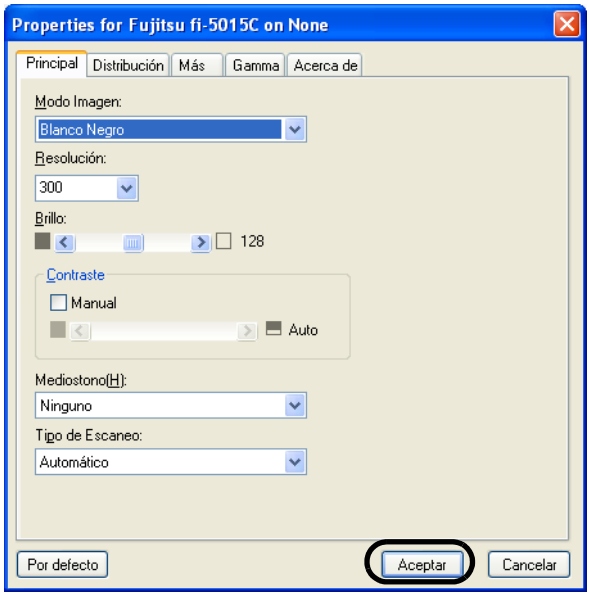
- Cuando crea un nuevo perfil
  Seleccione un existente perfil y haga clic en el botón [Agregar Perfil...].
  ⇒ Un nuevo perfil será creado en base al perfil seleccionado.
- Cuando cambia los ajustes de un perfil
  Seleccione uno de los existentes perfiles y haga clic en el botón [Editar Perfil...].
  ⇒ Los ajustes del perfil seleccionado serán cambiados.
- Cuando utiliza un perfil ya existente
  Seleccione el perfil que desea utilizar.
  ⇒ La digitalización se realizará con los ajustes del perfil seleccionado.
  Prosiga al paso 9.

6) Abra la ventana del controlador ISIS.
   En la ventana [Editor de perfiles], seleccione [Digitalizar] y haga clic en [Configuración del escáner].



⇒ La ventana de configuración del controlador ISIS aparecerá.

7) Especifique las configuraciones para la digitalización y haga clic en el botón [ACEPTAR].

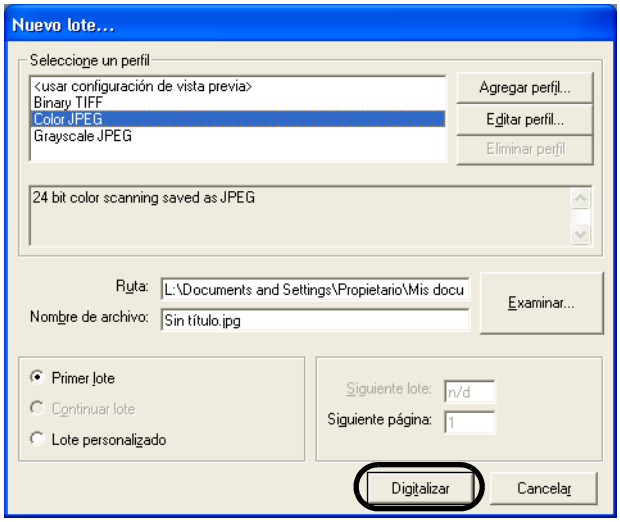


Para obtener detalles de esta ventana de diálogo, consulte "Configuración de la ventana del controlador ISIS" en la página 30.

8) La ventana de [Editor de perfiles] aparecerá. Haga clic en el botón [ACEPTAR] y regrese al diálogo de [Nuevo lote].

9) Cargue los documentos en el escáner.

10) Haga clic en el botón [Escanear].

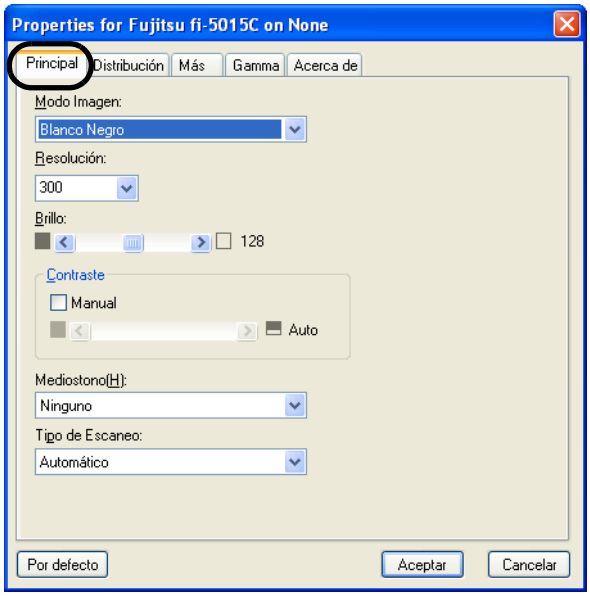


⇒ Las imágenes digitalizadas serán visualizadas en la ventana.

Para más información en funciones y operaciones de QuickScan, consulte "QuickScan Overview" o la "Ayuda de QuickScan" las cuales se encontrarán registradas en el menú de [Inicio] después de haber instalado QuickScan.

2. Configuración de la ventana del controlador ISIS

Ficha [Principal]



Modo de Imagen

Selecciona en el menú, un modo de color apropiado para su propósito.

Blanco y Negro	Documentos son digitalizados en binario (blanco y negro).
Escala de Grises de 256-Niveles	El documento se digitaliza con 256 gradaciones de color gris más blanco y negro. Este modo utiliza 8 bits por píxel. Este modo es apropiado para digitalizar imágenes monocromos tales como fotografías monocromas.
24-bit Color	Digitaliza los datos a una imagen a colores utilizando 24 bits color. Este modo es apropiado para escanear fotografías a colores.

Resolución

Especifica el número de píxeles (puntos) por pulgada.
Seleccione de la lista una resolución fija (75, 100, 150, 200, 300, 400, 500, 600).
Entre mayor sea la resolución, mayor será la calidad de la imagen. Sin embargo, también requerirá de mayor memoria.

Brillo

Configura el brillo de toda la imagen. Podrá especificar el brillo dentro de un intervalo del 1 (oscuro) al 128 (claro). Para aclarecer toda la imagen, aumente el valor, y disminuya el valor si desea oscurecerla.

Contraste

Define el contraste de la imagen entre luz y sombra. El contraste puede definirse en un intervalo entre 1 (bajo [suave]) y Auto (alto [fuerte]). El aumento del valor hace el contraste más fuerte.

Mediostono

Selecciona el patrón de medios tonos para la digitalización de medios tonos. Estas configuraciones son disponibles al seleccionar "Blanco y Negro"en "Modo de Imagen".

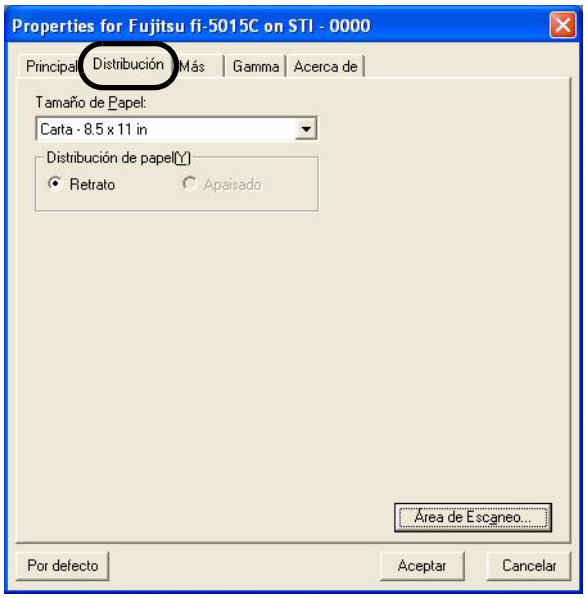
Dibujo de difumino 0	Esta configuración es apropiada para la digitalización de fotografías oscuras.

Tipo de Escaneo

Selecciona el método de digitalización.

Automático	Cambia automáticamente el método de digitalización entre ADF y la unidad de Cristal.
ADF	Los documentos son digitalizados mediante el Alimentador Autotmático de Documentos (ADF).
Unidad de Cristal (Cama plana)	Los documentos son digitalizados mediante la Unidad de Cristal (flatbed).

Ficha [Distribución]



Tamaño del Papel

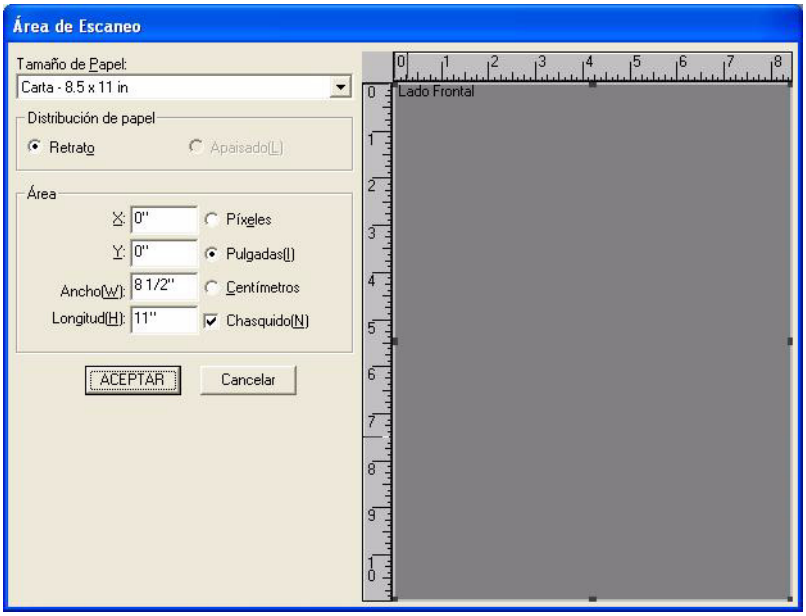
Selecciona el tamaño del papel de acuerdo con el tamaño del documento digitalizado. Podrá seleccionar de la lista, un tamaño estándar.

Distribución del Papel

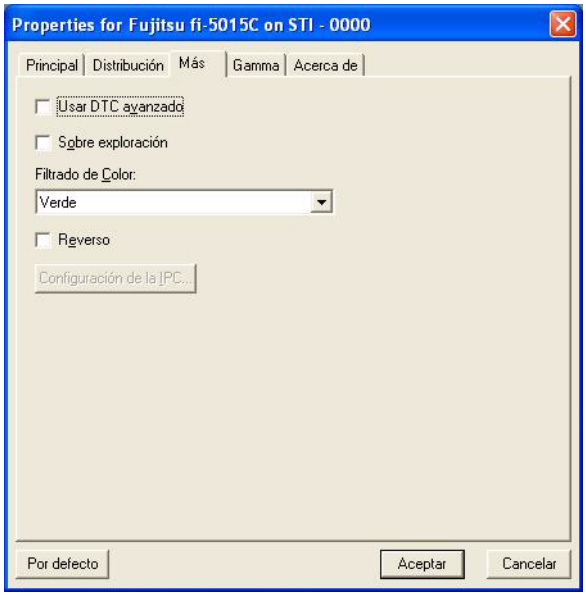
Especifica la orientación del documento entre retrato (vertical) o apaisado (Horizontal).

Botón [Área de Escaneo...]

Abre la ventana de diálogo [Área de Escaneo].
Especifica el área de digitalización para el tamaño del documento.
Al arrastrar el ratón, podrá definir el tamaño. También podrá ajustar el área introduciendo los valores.



Ficha [Más]



Usar DTC avanzado

Esta opción digitaliza cualquier tipo de documento por procesamiento binario para producir datos de digitalización de alta calidad. Documentos que tengan letras finas (delgadas), caracteres con fondos a colores, o tablas a colores no pueden ser generados nítidamente si se digitaliza por el ordinario procesamiento binario.
Sin embargo, utilizando esta opción, podrá obtener una alta calidad de digitalización.

Sobre exploración

Especifica la función de sobre exploración, la cual hace que la imagen generada sea más grande que el documento original agregando márgenes.

Filtrado de Color

Excluye el color seleccionado (los tres colores primarios de luz: verde, rojo, y azul) de la imagen escaneada. Esta función es útil, por ejemplo, para escanear documentos cuyo texto contiene letras negras con contorno rojo, pero solo se desea escanear la parte negra de las letras (Elimina el contorno rojo).
Si no desea eliminar ningún color, seleccione "ninguno".

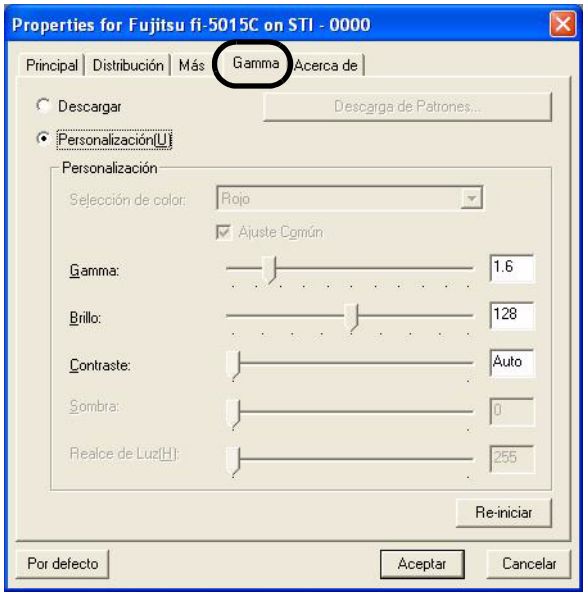
Reverso

Los colores de la imagen digitalizada serán invertidas.

Botón [Configuración de la IPC...]

Podrá configurar ajustes para la digitalización mediante el programa Image Processing Software Option.

Ficha [Gamma]



Descargar

Puede descargar y usar un patrón de gamma.

Personalización

Podrá especificar los valores de los elementos tales como “Gamma”, “Brillo”, “Contraste”, “Sombra” y “Realce de luz”.

Ficha [Acerca de]

Podrá verificar el número de la versión del controlador ISIS así como la información del escáner conectado al ordenador.

2.6 Aplicación de digitalización de imágenes

Esta sección explica acerca de la aplicación de digitalización de imágenes suministrada "ScandAll PRO", cual es usada como un ejemplo para explicar los procedimientos en este manual.

Soporta los controladores TWAIN y ISIS. Definiendo las configuraciones de digitalización como perfiles, puede personalizar las configuraciones de acuerdo a su preferencia.

Capítulo 3

Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo retirar papeles atascados, limpiar el escáner y realizar el mantenimiento diario.

ADVERTENCIA

No utilice aerosoles o pulverizaciones de alcohol cerca del escáner

No use ningún tipo de pulverizador de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner. El polvo o suciedad, volada por el fuerte aire expulsado por el pulverizador, podrían penetrar en el escáner. Esto provocaría un fallo o mal funcionamiento del escáner.

Las chispas, causadas por la electricidad estática y generadas cuando hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, podrían provocar un incendio.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

3.1 Extracción de documentos atascados 38

3.2 Limpieza..... 39

3.3 Remplazo de consumibles..... 44

3.1 Extracción de documentos atascados

PRECAUCIÓN

Cuando retire un documento atascado, tenga cuidado de no lastimarse.

Si un documento se atasca en el ADF, realice el siguiente procedimiento para retirarlo:

1) Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.

2) Abra el ADF.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

3)Retire el documento atascado.

PRECAUCIÓN

Inspeccione el papel, especialmente el borde que entra al ADF. Asegúrese que el atasco no haya sido causado por grapas, sujetapapeles (clips) u otros materiales.
Los documentos deberán estar libres de todo rastro de grapas y sujetapapeles antes de ser escaneados.

4) Cierre completamente el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.

3.2 Limpieza

Para mantener el rendimiento estable, limpie el escáner y reemplace los consumibles (si es necesario) de la siguiente manera.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

3.2.1 Productos de Limpieza

Productos de Limpieza	Número de Pieza	Observaciones
Limpiador F1	PA03950-0352 (*1)	1 botella Humedezca un paño con este liquido.
Paño limpiador	PA03950-0419	24 piezas por paquete Paño pre-humedecido con el limpiador F1. Podrá usar este paño en vez de humedecer un paño de tela.
Paño seco sin pelusa	- Disponible en el mercado.	

Para comprar el limpiador F1, póngase en contacto con su distribuidor local o un centro autorizado de servicios técnicos de FUJITSU .

*1) La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

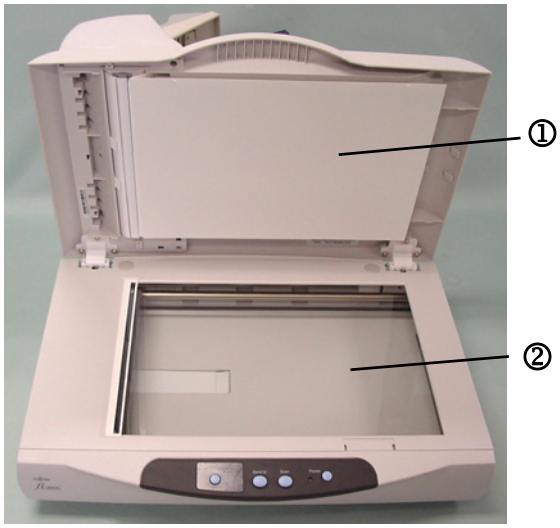
3.2.2 Limpieza de la Unidad de Cristal

PRECAUCIÓN

- En lugar del producto limpiador F1, se pueden utilizar productos específicos para la limpieza de cristales y ventanas. Sin embargo, NUNCA utilice disolventes orgánicos.
- No permita que ningún tipo de humedad penetre en el interior del dispositivo durante su limpieza.

■ Método de limpieza

1. Abra la tapa de Documentos.
2. Limpie los siguientes componentes con un paño seco o ligeramente humedecido con el limpiador F1.



- Almohadilla de sujeción de documentos - ①

  Límpielo cuidadosamente.

- Crsital - ②

  Límpielas ligeramente.

PRECAUCIÓN

- No permita que ningún tipo de humedad penetre en el interior del dispositivo durante su limpieza.
- La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

3. Espere que las zonas limpiadas se sequen.
4. Cierre con cuidado la tapa de documentos.

3.2.3 Limpieza del ADF

Debe limpiar el ADF aproximadamente cada 1.000 páginas digitalizadas . Sin embargo, esta norma puede cambiar dependiendo del tipo de documentos que se haya digitalizado. Por ejemplo, tendrá que limpiarlo con mayor frecuencia, si la tinta imprimida en el documento todavía se encuentre fresca.

El Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida podrían estar sucios con tinta, partículas de toner o restos de papel, las cuales podrían ocurrir errores de alimentación del documento. Si dicho es el caso, limpie el ADF de la siguiente manera.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

■ Método de limpieza

PRECAUCIÓN

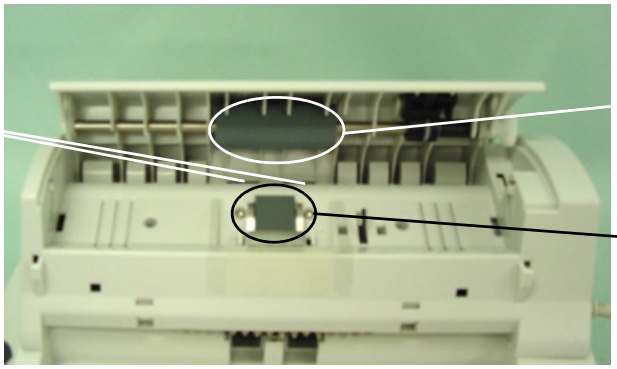
La superficie del vidrio situado debajo del ADF se calienta durante el uso del escáner. Antes de empezar a limpiar el interior del escáner, apague el escáner y desenchufe el cable AC y espere por lo menos 15 minutos, hasta que el vidrio se haya enfriado.

1. Abra el ADF.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

2. Limpie los siguientes componentes con un paño ligeramente humedecido con el limpiador F1.

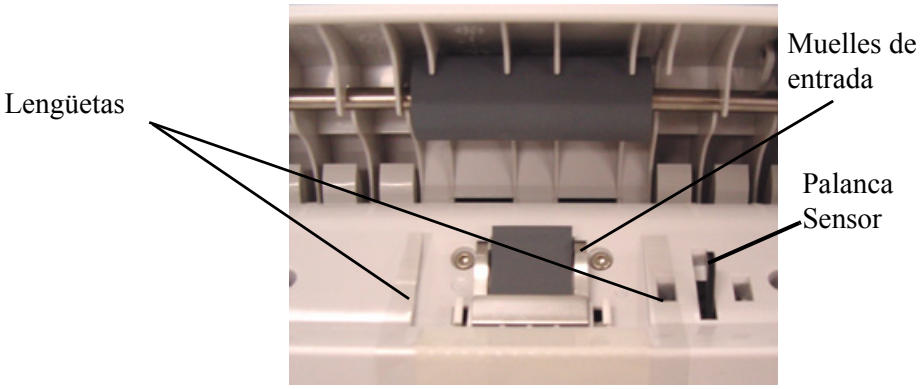


PRECAUCIÓN

La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

- Pad ASSY

  Limpie el Pad ASSY (Superficie de goma) desplazando el paño desde el borde inferior hacia el superior.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado que el paño no se enganche en el muelle de entrada, palanca sensor y lengüetas.

- Unidad del Rodillo de Recogida

  Limpie este componente con delicadeza moviendo el paño de un lado al otro. Límpielo girándolo lentamente hasta que su superficie esté completamente limpia.

- Rodillos de Sujeción

  Limpie los Rodillos de Sujeción ligeramente sin dañar su superficie. Procure tomar cuidado particularmente en la limpieza de estos rodillos, o de lo contrario, las suciedades en ésta podrán afectar su rendimiento (de recogida).

3. Cierre el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.

PRECAUCIÓN

Asegúrese que el ADF se encuentre correctamente cerrada. De lo contrario, ésta pueda que ocurra atascos de papeles u otros errores relacionados con el ADF.

4. A continuación, abra la tapa de documentos y limpie los siguientes lugares.

PRECAUCIÓN

La superficie del vidrio situado debajo del ADF se calienta durante el uso del escáner. Tenga cuidado de no tocar el vidrio hasta que este se haya enfriado.

3.3 Remplazo de consumibles

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

3.3.1 Número de piezas y ciclo de reemplazo

La siguiente tabla ofrece una lista de los consumibles del escáner. Asegúrese de tener consumibles como repuesto
El cliente deberá reemplazar los consumibles periódicamente. De lo contrario, el escáner podría no funcionar correctamente. el número de pieza y el ciclo de reemplazo son mostrados a continuación.

No.	Nombre	Número de Pieza	Ciclo de Reemplazo
1	Pad ASSY	PA03209-0550	20.000 hojas o un año.
2	Rodillo de Recogida	PA03209-0551	100.000 hojas o un año.

El ciclo varía dependiendo del tipo de papel utilizado. Estos ciclos de reemplazo han sido estimados de acuerdo a una digitalización en el siguiente tipo de papel:

Papel de pasta química (sin pulpa mecánica) o Plain paper

Use sólo los consumibles especificados en esta sección.

Para obtener información acerca de la cantidad de digitalizaciones realizadas, consulte "3.3.2 Norma para el ciclo de reemplazo de los consumibles" (página 45) .

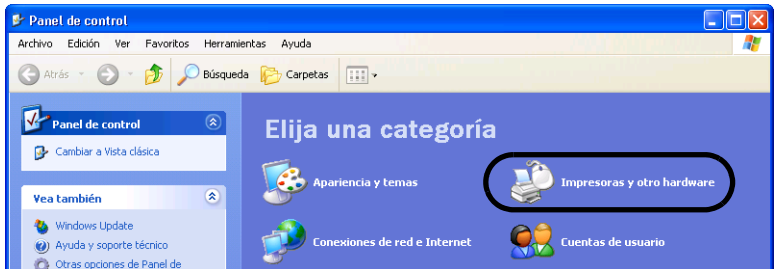
3.3.2 Norma para el ciclo de reemplazo de los consumibles

Con este escáner, el usuario podrá monitorizar el consumo y estimar el momento correcto del reemplazo de los consumibles.

1. Cuando encienda el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador.

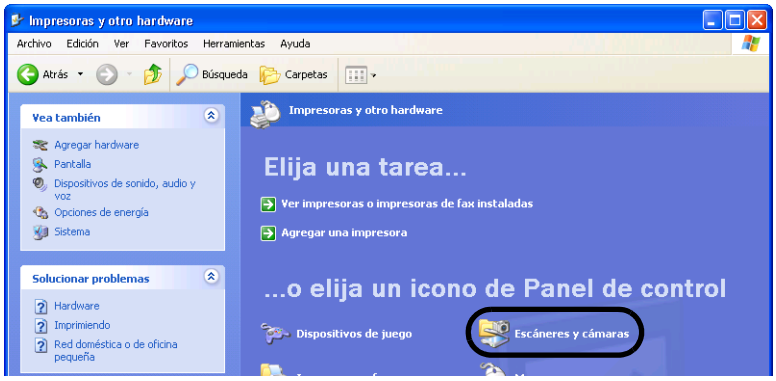
   Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.3 Conexión del cable de interfaz USB" en la guía de instalación "Comenzando fi-5015C" almacenado en el Setup DVD-ROM.

2. Haga doble clic en el ícono "Impresoras y Otros Hardware" en el panel de control del ordenador.



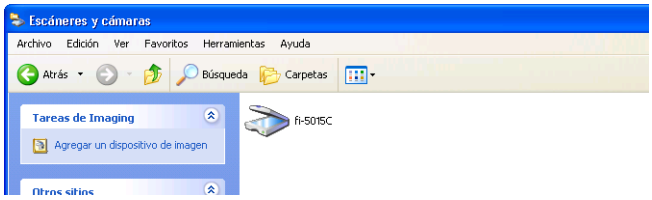
⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

3. En la ventana [Impresoras y Otros Hardware], Haga doble clic en el ícono [Escáneres y Cámaras].

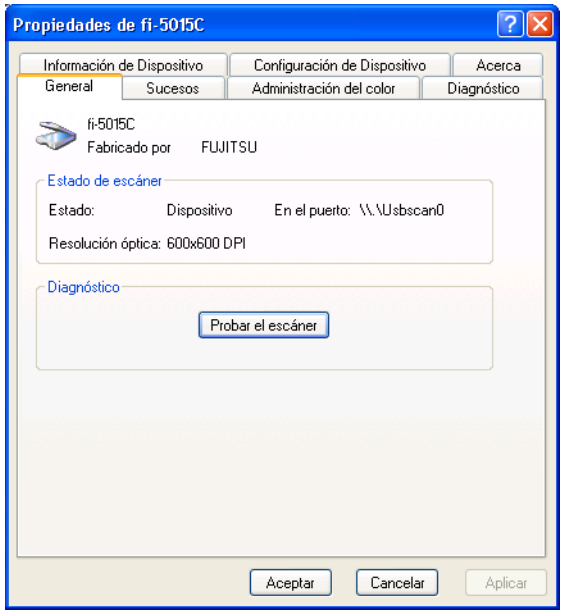


⇒ La ventana [Escáneres y Cámaras] es visualizada.

4. Haga clic con el botón derecho en "fi-5015C", y del menú, seleccione [Propiedades].

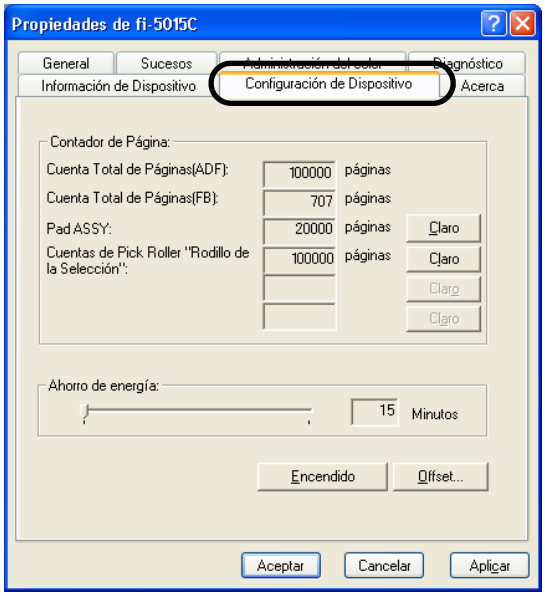


⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5015C] aparecerá.



5. Haga clic en "Configuración de Dispositivo".

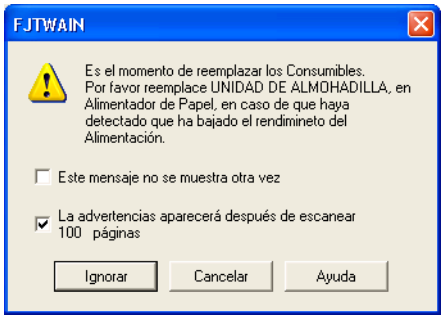
⇒ El siguiente panel aparecerá.



En este panel podrá confirmar las siguientes informaciones:

- Cantidad total de digitalizaciones (Cuenta Total de Páginas)
- Contadores del Pad ASSY y del Rodillo de Recogida (Pick Roller)
  (Número aproximado de digitalizaciones después del re-inicio de dicho contador.)

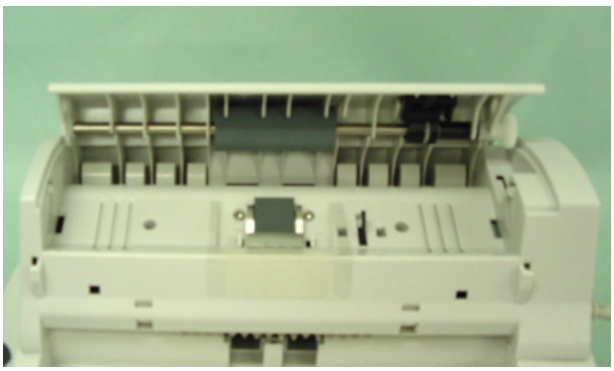
El siguiente mensaje pueda que aparezca si se está utilizando el escáner:


FJTWAIN
Es el momento de reemplazar los Consumibles.
Por favor reemplace UNIDAD DE ALMOHADILLA, en Alimentador de Papel, en caso de que haya detectado que ha bajado el rendimineto del Alimentación.
Este mensaje no se muestra otra vez
La advertencias aparecerá después de escanear 100 páginas
Ignorar
Cancelar
Ayuda

Reemplace los consumibles cuando este mensaje sea visualizado.
Si hace clic en el botón [Ignorar], este mensaje se desaparecerá y la digitalización continuará.
Reemplace los consumibles que fueron indicados en el mensaje lo más pronto posible.
Normalmente (configuración por defecto) el mensaje re-visualizará después de 100 digitalizaciones. Para deshabilitar la re-visualización de este mensaje, marque la casilla de control [Este mensaje no se muestra otra vez].
Para abortar la digitalización y reemplazar inmediatamente los consumibles, haga clic en el botón [Cancelar].

3.3.3 Reemplazo del Pad ASSY

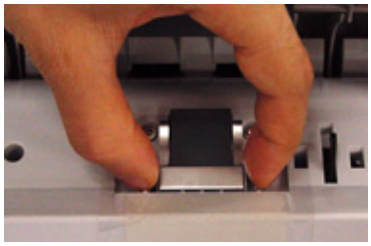
1. Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.
2. Abra el ADF.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

3. Apriete las perillas en ambos fines del Pad ASSY de la manera mostrada en al siguiente fotografía y desmóntelo del escáner.



4. Instale el nuevo Pad ASSY en el orden reverso de su desmonte.

PRECAUCIÓN

Asegúrese que el Pad ASSY esté perfectamente encajada. Si está suelta o mal montada, podría producirse atascos de papel u otros errores de alimentación.

5. Presione la parte central del ADF para regresarla a su posición original hasta que la palanca asegure el ADF.

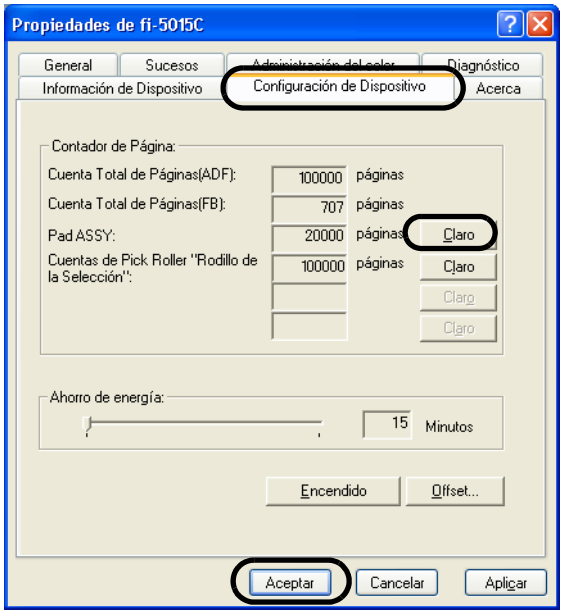
6. Reinicie el contador del Pad ASSY.

   1) Asegúrese que el escáner esté conectado al ordenador y encienda el escáner.

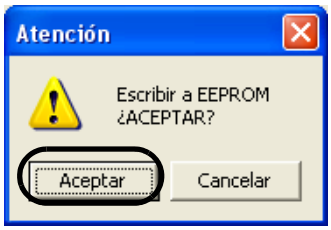
   2) Abra [Escáneres y Cámaras] desde el panel de control de su ordenador.

   3) Abra la ventana de propiedades del fi-5015C.
      ⇒ la ventana de propiedades del fi-5015C aparecerá.

4) Haga clic en [Configuación de Dispositivo].



5) Haga clic en el botón [Claro] situado al lado de [Cuentas de Almohadilla] en la sección [Contador de Página].
⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



Haga clic en el botón [Aceptar].
El contador regresará a "0".

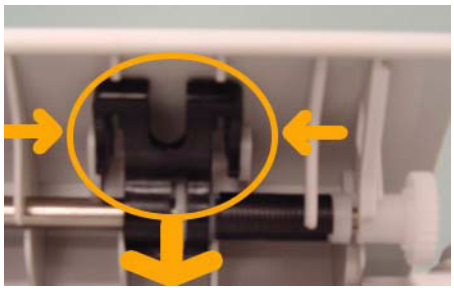
3.3.4 Reemplazo del Unidad del Rodillo de Recogida

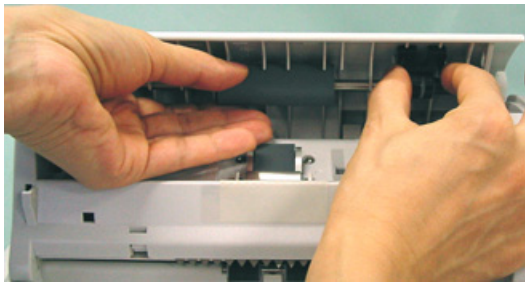
1. Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.
2. Abra el ADF.

⚠PRECAUCIÓN	Tenga cuidado al abrir la cubierta. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

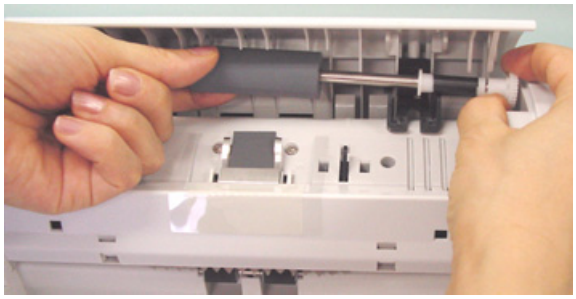
3. Retire el Unidad del Rodillo de Recogida.

1) Con una mano sujete el Unidad del Rodillo de Recogida, mientras desasegura el Sujetador con la otra.





2) Deslice el eje del Unidad del Rodillo de Recogida hacia el lado del alambre sujetador.

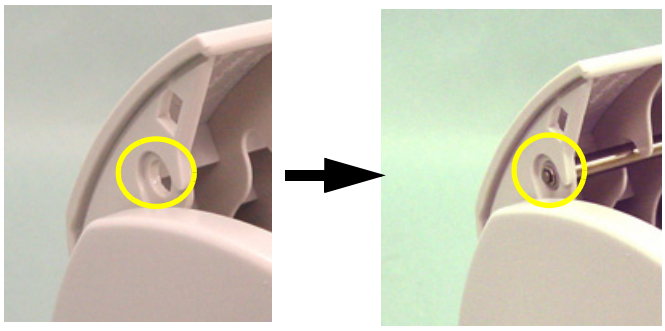


⇒ Desmonte el Unidad del Unidad del Rodillo de Recogida (incluyendo el eje).

4. Instale el nuevo Unidad del Unidad del Rodillo de Recogida.

   Instale el nuevo Pad ASSY en el orden reverso de su desmonte.

   1) Inserte el eje del rodillo correctamente en el orificio del eje, tal y como se muestra en la siguiente fotográfia.



PRECAUCIÓN Asegúrese que el eje esté insertado correctamente en el orificio. De lo contrario, el ADF no podrá cerrarlo completamente.

   2) Asegure correctamente el alambre sujetador.

5. Cierre el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.

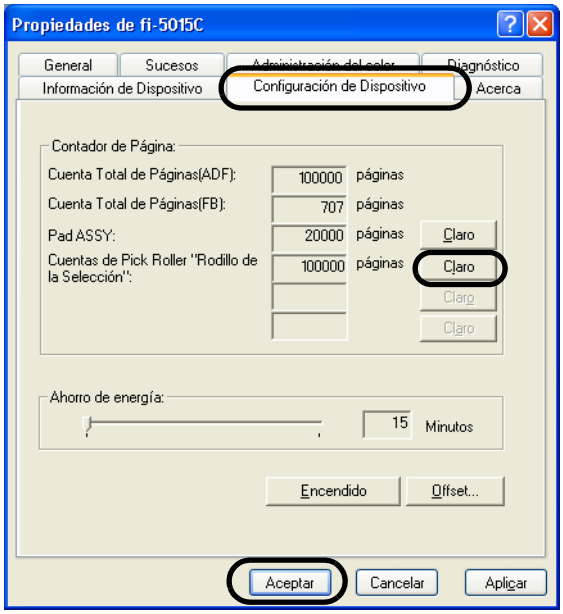
6. Reinicie el contador del Rodillo de Recogida.

   1) Asegúrese que el escáner esté conectado al ordenador y encienda el escáner.

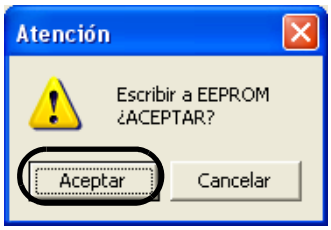
   2) Abra [Escáneres y Cámaras] desde el panel de control de su ordenador.

   3) Abra la ventana de propiedades del fi-5015C.
      ⇒ la ventana de propiedades del fi-5015C aparecerá.

4) Haga clic en [Configuación de Dispositivo].



5) Haga clic en el botón [Claro] situado al lado del [Cuentas de Pick Roller "Rodillo de la Selección"] en la sección [Contador de Página].
⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



Haga clic en el Botón [Aceptar].
El contador regresará a "0".

Capítulo 4

Solución de problemas

Este capítulo describe las soluciones para errores que podrán ser resueltas antes de ponerse en contacto con su distribuidor local.

4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función 54

4.2 Resolución de Problemas 56

4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función

Cuando ocurra algún error, el Monitor del Número de Función indicará la letra "U" seguido altenativamnete por un número para los errores temporales o "E" seguido por un número, para las alarmas del dispositivo (error permanente).
Los errores temporales son aquellos que podrán ser resueltos por el usuario, mientras que las alarma del dispositivo son aquellas que requieren reparación realizada por los ingenieros del centro de servicios técnicos.
Cuando el programa Error Recovery Guide está instalado en su ordenador, y si se presenta algún error o alarma del dispositivo, este software visualizará información tales como los nombres de los codigos de errores relacionados con el (la) error / alarma. Tome nota de la información y haga clic en [Detalles] de dicha ventana para visualizar información detallada para la solución al problema.

■ Errores Temporarios

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra “U”, se refiere a los siguientes errores temporales:

Indicación	Siginifcado	Solución
U0	Ha ocurrido un error del seguro de transporte.	Verifique que el seguro de transporte esté desasegurado.
U1	Ha occurido un error de alimentación de papel	1. Retire el documento atascado (Consulte "3.1 Extracción de documentos atascados" en la página 38.) 2. Confirme que los documentos cumplan con las condiciones para la digitalización. (Consulte "2.2.1 Verificación de condiciones del documento" en la página 11.)
U9	Error ADF	Apague el escáner. Confirme que el cable ADF esté conectado correctamente. Luego encienda el escáner. (Asegúrese de apagar interruptor principal del escáner antes de realizar alguna operación con el cable ADF.)

La aplicación Error Recover Guide se encuentra almacenada en el Setup DVD-ROM. Para la instalación de este programa de aplicación, consulte "2.1 Instalación de la aplicación del escáner " en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5015C.

■ Alarma del Dispositivo (Error permanente)

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra “E”, se refiere a las siguientes alamas del dispositivo:

Indicación	Siginifcado	Solución
E0	Ha ocurrido un error del seguro de transporte.	Verifique que el seguro de transporte esté desasegurado.
	Malfucionamiento del motor de la Unidad de Cristal.	Re-encienda el escáner si alguna alarma se activa. Si la alarma continua visualizándose en el Monitor de Número de Función, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
E2	Problema en el sistema óptico.	
E7	Ha ocurrido un error en la memoria interna (EEPROM).	
Eb	Error LSI	
Ec	Alarma en la memoria.	
Ed	Ha ocurrido un error en USB.	

4.2 Resolución de Problemas

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio técnico verifique las soluciones en la siguiente tabla.

Síntoma	Investigación del ítem	Remedio
El escáner no se enciende.	¿Está el interruptor principal encendido?	Encienda el interruptor principal.
	¿Ha puslado el botón de Encendido?	Pulse el botón de Encendido.
	¿El cable de AC y el adaptador de AC están bien conectados?	Conecte correctamente el cable de AC y el adaptador de AC.
		Desenchufe y enchufe de nuevo el cable de AC y adaptador de AC y re-encienda el escáner. Si este no se enciende, póngase en contacto su distribuidor local escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
	¿Se ha iniciado Windows normalmente?	Espere que complete la iniciación y re-enciéndalo.
La digitalización no se inicia.	¿Ha cargado los documentos correctamente en la bandeja de entrada al ADF?	Cargue el documento correctamente en la bandeja de entrada al ADF.
	¿Está El ADF cerrado por completo?	Cierre el ADF por completo.
	¿Ha conectado el cable USB correctamente?	Conecte correctamente dicho cable. (Si se está utilizando un concentrador (hub) USB, verifique el suministro de electricidad de este.)
	¿Está el Monitor de Número de función indicando una alarma o error?	Consulte "4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función" (página 54) para retirar el error o la alarma.
	¿La alarma sigue presentándose aun así haya re-encendido el escáner?	Si la alarma sigue presentandose aun así haya re-encendido el escáner, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
Líneas verticales aparecen en la imagen generada.	¿Está el vidrio sucio?	Límpielo siguiendo las instrucciones en el Capítulo 3 Mantenimiento.
La imagen generada está distorsionada o torcida.	¿Está cargado el documento correctamente?	Cargue el documento correctamente.

Síntoma	Investigación del ítem	Remedio
Las imágenes generadas no se leen correctamente.	¿Está limpio el vidrio o la guía (Desprendible) de documentos (la parte blanca) limpias?	Limpie las partes sucias.
Error de alimentación múltiple de papel ocurre con frecuencia. *	¿El documento cumple con las condiciones de la sección 2.2.1 Verificación de condiciones del documento?	Digitalice el documento mediante la Unidad de Cristal
	¿Está cargado el documento correctamente en la bandeja de entrada al ADF?	Airee el documento antes de digitalizarlo. Alinee correctamente la pila de documento y colóquelo en el ADF. Consulte la sección "2.2.2 Colocación de documentos en el ADF" (página 14).
	¿Está el Pad ASSY sucio?	Limpie el Pad. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 41) .
	¿Está el Pad ASSY desgastado?	Reemplace el Pad ASSY. consulte la sección "3.3.3 Reemplazo del Pad ASSY" (página 47).
Papel no es recogido (error de recogida ocurre con frecuencia o el documento se detiene por la mitad).	¿El documento cumple con las condiciones de las secciones "Calidad del documento" de la sección 2.2.1?	Digitalice el documento mediante la Unidad de Cristal
	¿Está el documento grueso colocado en la Unidad de Cristal?	Retire el documento de la Unidad de Cristal.
	¿Está el Unidad del Rodillo de Recogida sucio?	Limpie el Unidad del Rodillo de Recogida. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 41).
	¿Está el Unidad del Rodillo de Recogida desgastado?	Reemplace el rodillo. Consulte la sección "3.3.4 Reemplazo del Unidad del Rodillo de Recogida" (página 49).
Las imágenes generadas están enlargadas	¿Ha especificado la escala de digitalización?	Especifique la escala en las "Configuración del dispositivo" situado en [panel de control]-[escáneres y cámaras].
¿Hay algunas sombras en los bordes de la imagen digitalizada?	¿Están los rodillos de sujeción sucios?	Límpielos. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 41).
	Ha ajustado el OFFSET (la posición de inicio de la digitalización).	Ajuste el OFFSET en [Configuración de dispositivo] en "Escáneres y Cámaras" en el panel de control.

* "Alimentación Múltiple" es el error en el que el ADF es alimentado con 2 más papeles simultáneamente.

APÉNDICE A

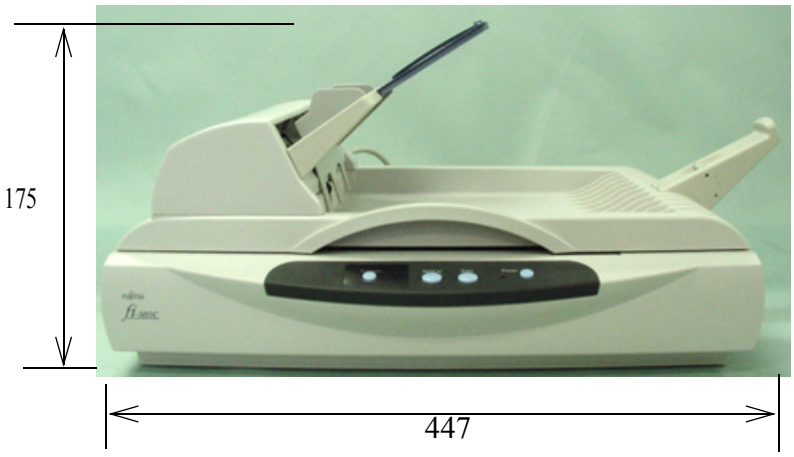
Especificaciones del Escáner

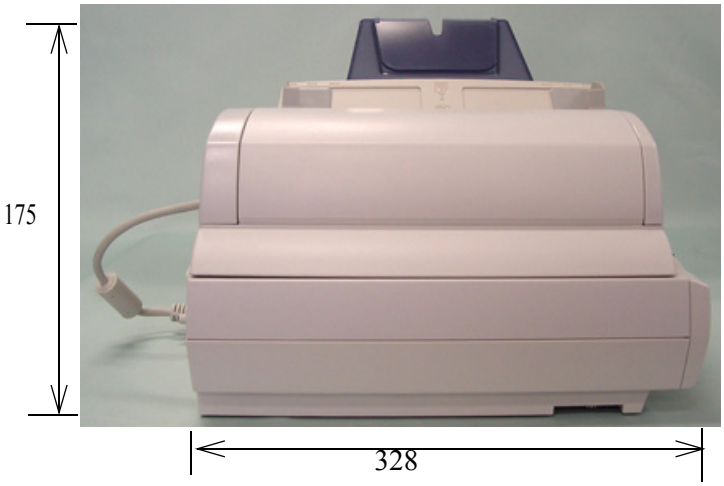
■ Especificaciones básicas

Elementos		Especificaciones		
Dimensiones (mm)		Ancho	Profundidad	Alto
		328	447	175
peso(kg)		5,5		
Corriente de Entrada	Voltaje	De 100 a 240V AC		
	Fases	Fase simple		
	Frecuencia	50 / 60Hz		
Consumo Eléctrico	En funcionamiento	24W o inferior		
	En reposo	5.3W o inferior		
Entorno operativo	Estado del escáner	En funcionamiento	En reposo	En el transporte
	Temperatura	De 5 a 35 °C (De 59 a 95 °F)	De -20 a 60 °C (De -4 a 140 °F)	De -20 a 60 °C (De -4 a 140 °F)
	Humedad	De 10 a 85%	De 8 a 95%	De 8 a 95%

A

■ Dimensiones





Unidad: milímetros

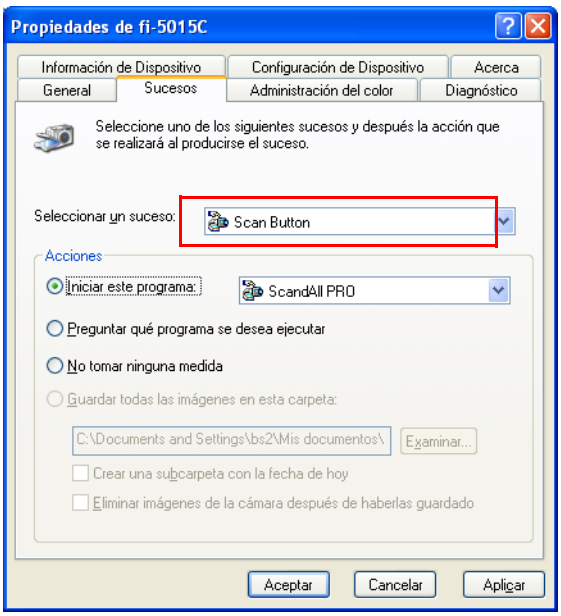
APÉNDICE B

Uso de los botones [Scan] y [Send to]

■ Ajustes en el ordenador

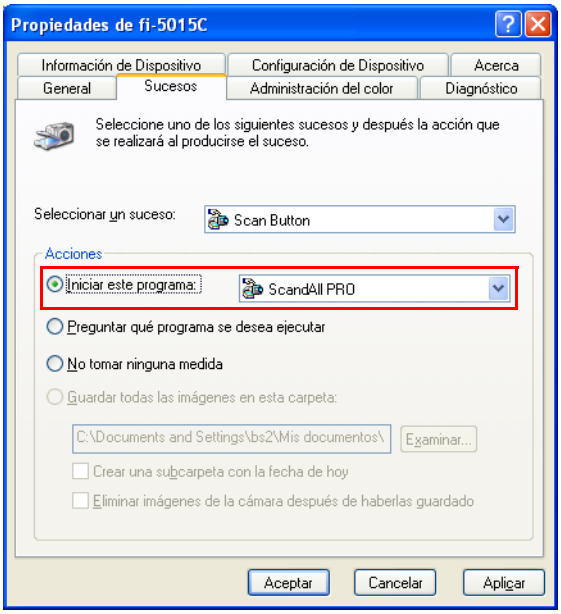
Configurando los enlaces del programa de aplicación a los botones [Scan (Escanear)] y [Send to (Enviar a)], podrá activar la aplicación enlazada con solo pulsar dichos botones.

1. Seleccione [Inicio] – [Panel de Control]
2. Seleccione en [Escáneres y Cámaras] – [Propiedades].
3. Seleccione [Sucesos].
4. Seleccione un “Suceso” (Evento) . En el caso de Windows XP, seleccione el “Suceso” para iniciar cualquier aplicación desde el menú [Seleccionar un Suceso].



Los sucesos (eventos) disponibles para esta función son:
- Scan Button (Al pulsar el botón [Scan])
- Send to 1-9 (Al pulsar el botón [Send to])

5. Seleccione la aplicación a procesar, la cual es ejecutada por el "Suceso". En el caso de Windows XP, haga clic en [Iniciar este programa] situado bajo [Acciones] y seleccione en el menú la aplicación y el proceso.

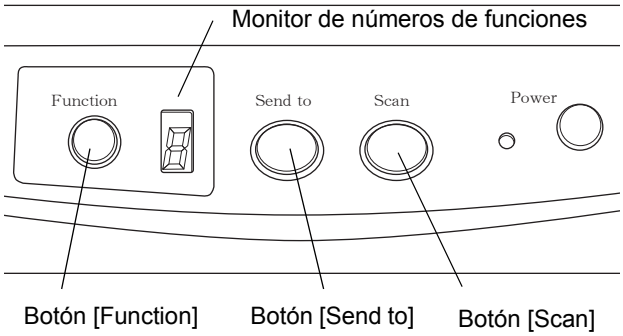


6. Haga clic en el botón [Aceptar].
Si está usando ScandAll PRO, consulte la "Guía del usuario de ScandAll PRO V2.0".

SUGERENCIA

Las pantallas e instrucciones descritas en esta sección, podrán variar dependiendo el Sistema Operativo utilizado.

■ Ajustes en el escáner



- Para el uso del botón [SCAN]:
  Podrá utilizar este botón sin la necesidad de realizar ninguna configuración en especial.
  ⇒ Simplemente pulsando el botón [SCAN], hace que la aplicación vinculada se inicie.

- Para el uso del botón [Send to]:
  Pulse el botón [Function] para cambiar el número visualizado en el monitor de números de funciones.
  Elija el mismo número que el número del "Suceso" (evento) que seleccionó en el ordenador (Send to 1 al 9).

SUGERENCIA

- Por ejemplo, cuando desea ejecutar el suceso "Send to 2", elija el número en el monitor de números de funciones.
- Cada vez que pulse el botón [Function], el número visualizado cambiará en el orden presentado a continuación.
  "1, 2, 3...9, C, 1, 2, 3,..."

⇒ Simplemente pulsando el botón [Send to], hace que la aplicación vinculada se inicie.

B

APÉNDICE C

GLOSARIO

ADF (Alimentador Automático de Documentos)

Unidad que permite al ususario digitalizar un número de hojas consecutivamente. Documentos alimentados son transportados desde la bandeja de entrada al ADF hasta la bandeja de salida. La actual operación de digitalización es ejecutada por el mecanismo interno de esta unidad.

Ajuste de Nivel de Blanco

Función para corregir la diferencia entre colores blancos en un papel sin blanquear (por ejemplo, papel de pasta mecánica) y en las imágenes escaneadas.

Ajustes pre-determinados

Valores pre-configurados para los menús opcionales.

Alarma del dispositvo

Error que NO podrá ser resuelto por el usuario. El usuario deberá ponerse en contacto con el centro autorizado de servicios técnicos para reparaciones.

Atascos de papel

Advertencia que aparece cuando un documento se atasca en la unidad de transporte o el transporte es interrumpido debido a un resbalo de papel.

Balance de Color

Balance de Color en las imágenes.

Brillo

En este manual, se refiere al brillo de las imágenes escaneadas.

Densidad

La escala de grados de color en una imagen. En este manual, se refiere a la medida de la escala de grados de color en una imagen.

Detección Automática de Tamaño y Enderezado.

Función que automáticamente detecta el tamaño del documento y ajusta la imagen a reproducir al tamaño de la página detectada.. Torceduras del documento podrán ser detectadas y corregidas para la imagen reproducida.

Detección de Alimentación Múltiple

Función del escáner que detecta la alimentación accidental de varias hojas al ADF. Esta función podra ser activada y desactivada.

Difusión de Error

Producción de alta calidad de medios tonos (pseudo-escala de grises) basado en binarización de píxeles en blanco y negro. Densidad óptica de un píxel y de un píxel adyacente son sumados con píxeles negros re-ubicados en el orden de densidad con relación a los píxeles adyacentes. Está técnica tiene como propósito minimizar el promedio de error entre la densidad de lectura y de impresión. El dato de densidad para píxeles adyacentes es modificado en el objetivo píxel por la Difusión de Error en varios píxeles, los cuales luego son binarizados. Esto mantiene altos niveles de la escala de grises y resoluciones durante una lectura, mientras suprime más patrones por imágenes de puntos de medios tonos tales como fotografías de periódicos.

Energy Star

ENERGY STAR es un estándar internacional para los equipos electrónicos de eficients de energía. Programa creado en 1992 por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA). Este programa estándar está siendo adoptado por varios paises en el mundo.

Énfasis de imagen

La densidad es disminuida para una área más clara pero no blanco por completo adyacentes a áreas negras. Debilitando este énfasis elimina los lugares con ruidos o produce imágenes suavizadas.

Error Temporal

Error que podrá ser resuelto por el usuario.

Escala de Grises

Método para realizar gradaciones desde el color negro a blanco en la imagen escaneada. Por ejemplo, en un escaneo de documentos monocromos, el ordenador reconoce los documentos como grupos de puntos blancos y negros. En el método de escala de grises, cada punto contiene datos de densidad del color negro. La gradiación original del documento es reconocida como la garadación del dato de densidad.

Extracción de contorno

El borde entre las áreas negras y blancas son localizadas y el contorno es extraído para áreas cerradas.

Filtración

Método de corrección que mejora la calidad de lectura de documentos escritos a mano. La calidad de las imágenes escritas en lápiz o bolígrafo depende de la característica de reflexión de luz de la tinta o mina utilizada La exclusión de píxeles podría producir perfiles, vacíos (huecos), o líneas delgadas apenas conectadas debido a la desigual densidad óptica. La Filtración detecta las áreas más claras que sus alrededores y aumenta sus densidades para mejorar la claridad de la imagen.

Filtrado de Color

Un color que es utilizado en el documento, pero no aparece en la imagen leída.

Gamma

Unidad que cambia el brillo de una imagen. Unidad que se expresa como una función de energía de entrada eléctrica a dispositivos (escáneres, monitores, etc.) y brillo de la imagen. Si la medida de gamma es mayor a 1, el brillo de la imagen se incrementa y viceversa. Para ajustar el brillo de la imagen parecida a la original, el gamma deberá estar configurado en 1.

Hoja de separación de trabajo

Hoja insertada entre documentos para la separación de lotes en diferentes trabajos.

Hoja Limpiadora

Hoja adhesiva utilizada para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, Etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner.. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de alto volumen de producción para la la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

Imagen espejo

La imagen leída es volteada simétricamente para producir una imagen de espejo de la original detectada en la dirección de digitalización principal.

Imágenes Dentadas

Imágenes que tienen el perfil puntiagudo o en forma irregular.

Interfaz

La conexión que permite la comunicación del ordenador al escáner.

Inversión (Lectura reversa de imagen)

En una lectura reversa de imagen, el dato es cambiado de color negro a blanco y viceversa.

ISIS (Image Scanner Interface Specification)

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes (escáneres, cámaras digitales, etc.) desarrollados por Pixel Translations, una dvisión de Captiva Software. Para el uso de dispositivos diseñados en estándar ISIS, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

Línea blanca de referencia

Se refiere a la pieza situada en el vidrio del ADF. Esta define el área más clara de la imagen digitalizada, y hace que todas las otras áreas se ajusten de acuerdo a ella.

Modo de dibujos de líneas

Seleccionando el modo de dibujos de líneas habilita el ajuste del trama y contraste pero no permite que el brillo sea ajustado. El valor de trama especificado determina cual píxel blanco o negro será digitalizado. Modo de dibujos de líneas es por lo tanto, apropiado para la digitalizaciñon de imágenes con textos y dibujos.

Modo de fotografía (Ajuste del nivel de blanco desactivado)

Seleccionando el modo de fotografía habilita el ajuste del brillo y contraste pero no permite que el umbral sea ajustado. Con el modo de fotografía, las imágenes oscuras corresponden a la densidad de píxeles negros, creando una digitalización apropiada tales como fotografías teniendo gradacion.

Modo de lectura Dúplex

Modo de digitalziación de 2 caras del documento realizada en una operación.

Modo de lectura Símplex

Modo para la digitalziación de la cara frontal del documento.

Modo pre-determinado de IPC

Cuando se lee imágenes binarios, es necesario de configurar el escáner de acuerdo a la calidad de la hoja a leer. En este modo, los ajustes podrán ser realizados con antelación correspondiendo cada ajuste a un número de patrón.

Moiré

Patrones repetidos no deseados que resultan debido a incorrectas configuraciones de ángulos.

OCR (reconocimiento óptico de caracteres)

Dispositivos o tecnología que reconoce los caracteres del documento. Emite rayos de luz al documento y reconoce los caracteres impresos por la diferencia de reflección en dichos caracteres.

Orientación paisaje (horizontal)

El documento es transportado y digitalizado con el lado largo en vertical a la dirección en movimiento.

Orientación retrato (vertical)

El documento es transportado y leído con el lado largo en paralelo a la dirección en movimiento.

Pad ASSY

Utilizada para separar la hoja a escanear del lote de documentos antes que esta sea alimentada al ADF. Esta pieza está hecha de goma.

Paisaje (horizontal)

El documento es transportado y leído con el lado corto en paralelo a la dirección en movimiento.

Panel del Operador

Panel consistente de indicadores y botones. El Panel del Operador es utilizado para controlar las operciones del escáner tales como, seleccionar funciones, y cambiar ajustes.

Papel Limpiador

Papel utlizado con el limpiador F1 para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, de Alimentación, etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de bajo volumen de producción para la la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

Pixel (Picture Element)

Píxel es cada uno de los puntos que componen una imagen numérica. La calidad de los colores y gradaciones de las imágenes dependen de su resolución o en la cantidad de bits que se utilizan para representar cada píxel.

ppp (puntos por pulgada) (dpi)

Abreviatura de "Puntos Por Pulgada". La cantidad de puntos en una pulgada lineal. (también conocida como dpi la cual es la abreviatura en inglés). Esta unidad es utilizada para expresar la resolución.

Procesamiento de Medios Tonos

Cualquier método utilizado para reproducir una fotografía con la cual incluya sombras como parte de la imagen compuestas por puntos, llamados imagen binario. Trama y Difusiones de error son ejemplos de procesamiento de medios tonos.

Procesando Imagen

Una imagen es digitalizada con parámetros especificados.

(Programa)Controlador

En este manual, se refiere a los programas que permiten que los programas de digitalización se comuniquen con el escáner.

Ranura opcional

Utilizado para instalar la tarjeta opcional proporcionada por Fujitsu ??arjeta interfaz fabricado por otro fabricante.

Reducción de Ruido

Esta función disminuye el "ruido" en las imágenes mediante la aplicación de un programa algorítmico para minimizar el efecto de ruido. (Ruido: píxeles de color aleatorio que pueden aparecer en las imágenes digitalizadas las cuales se visualizan como si fuesen "suciedades"). Las manchas de tinta de impresión y faxcimiles son incluidos consideradas partículas de "ruido". La reducción de ruido funciona por medio de un programa algorítmico que elimina píxeles hasta de 5 x 5 puntos por separado. un punto es 1/400 pulgadas. Una partícula podrá ser distinguida de un carácter si no está conectado con otro punto dentro de 5 píxeles.

Regulaciones Canadienses DOC

Regulaciones establecidas por el Departamento de Industrias del gobierno canadiense, las cuales imponen requisitos relativos a la emisión conducta o difundida de interferencia de radiofrecuencia de algún aparato digital.

Resolución

Es el número de pixels (puntos individuales de color) que se encuentran en una determinada área. Como medida de resolución, ppp es normalmente utilizado.

Retrato (Veritcal)

Orientación de documentos o imágenes. Los documentos/imágenes son configurados o visualizados verticalmente.

Rodillos de Alimentación

Rodillos utilizados para la alimentación de documentos al ADF.

Rodillos de Expulsión

Rodillos utilizados para la expulsión de los documentos desde el ADF a la bandeja de salida.

Rodillo de Freno

Rodillo utilizado para prevenir el ingreso simultaneo de dos o más hojas del lote de documento al ADF.

Rodillo de Recogida

Rodillos utilizados para recoger una hoja del lote de documentos.

Rodillo de Separación

Rodillos utilizados para separar hojas del documento.

SCSI (Small Computer System Interface)

Abreviación en ingles de Interfaz de Alta Velocidad. Interfaz que permite a los ordenadores comunicarse con dispositivos tales como discos durso, escáneres, etc. Un máximo 7 dispositivos podrán ser conectados mediante este interfaz (conectados en cadena). La velocidad de transferencia de datos es diferente entre "Fast SCSI" (Máx. de10MB/Seg.) y "Wide SCSI" (Máx. de20MB/Seg.).

SCSI-ID

Utilizado para especificar un dispositivo SCSI en particular cuando el iniciador selecciona un objetivo o el objetivo se re-conecta al iniciador.

Sensor de Imagen CCD (Dispositivos Acoplados de Carga)

abreviación en ingles del "Dispositivo Acoplados por Carga". Dispositivo semiconductor sensible a la luz, en el que al incidir la luz sobre él se genera una carga eléctrica relacionada con la intensidad de la luz que recibe. La tecnología CCD es la base de adquisición de imágenes de alta calidad en escáneres, cámaras y otros dispositivos especializados.

Sensor óptico

Mecanismo utilizado para la detección de Doble-alimentación. Detecta la Doble-Alimentación por la diferencia de la longitud de las hojas del documento.

Sensor Ultrasónico

Mecanismo ultrasónico utilizado para la detección de Doble-alimentación. Escáners detectan doble-alimentación por medio de la reconocimiento de las diferencias. en la cantidad de ondas ultrasónicas que penetran en el documento.

Separación Automática

Método de procesamiento de imagen en el cual el escáner detecta la diferencia entre textos y fotografías y escoge el umbral adecuado. Esta función permite al escáner en cambiar del modo en línea y modo de medios tonos en un pase.

Suavización

Proceso que elimina las "dentaduras" de las líneas sesgadas y curvas. Convexos irregulares son eliminados y las concavidades irregulares son llenadas. . Por ejemplo, ésta configuración es apropiada para aplicaciones OCR.

Tamaño A4

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 210 x 297 mm.

Tamaño A5

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 148 x 210 mm.

Tamaño A6

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 105 x 148 mm.

Tamaño A7

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 74 x 105 mm.

Tamaño A8

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 53 x 74 mm.

Tamaño Carta

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros paises. El tamaño de papel es de 8-1/2 x 11 pulgadas.

Temperatura / Humedad en operación

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar la propia operación del escáner.

Temperatura / Humedad en reposo

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar un propio alamcenaje del escáner.

Terminador

Dispositivo con interfaz SCSI que puede ser conectado en la cadena del producto SCSI (cadena "margarita"). Resistores que incluyen circuitos de terminal deberan de estar situados an ambas extremos de la cadena de producto SCSI. Si el dispositivo (tales como el escáner) es el último de la cadena de productos SCSI, dejando un conector de interfaz, un terminador por lo tanto deberá estar adjunto para suminstrar a esos circuitos terminales.

Tiempo de inicio de recogida

El periodo desde la inserción manual del documento hasta el inicio de recogida después que el documento haya pasado el sensor de bandeja vacía.

Trama

Proceso que en el cual un grupo de puntos es ordenado para representar una sombra de color gris. El patrón predeterminado de puntos simula sombras de color gris. Este proceso de digitalización ofrece la ventaja de reducir requisitos de memoria en comparacion con el multi nivel de gris.

TÜV

Institución que controla productos para la conformidad con varios estándares de seguridad, uso, y medio ambientales.

TWAIN (Technology Without Any Interesting Name)

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes. Para el uso de dispositivos diseñados en este estándar, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

Umbral

Valor utilizado para juzgar un color como blanco o negro. Deberá definir este valor para digitalizar una imagen con gradación en gris. La configuración del Umbral determina cual píxel es convertido en blanco y cuales en negro.

Unidad de Cristal

Dispositivo de entrada del escáner en donde los documentos son puestos y escaneados. Generalmente utilizado para escanear páginas de un libro, u otro documento documento la cual no cumple con los requisitos de digitalzición mediante el ADF. tambien es utilizado para la digitazlición de documentos de pequeño volumen mediante operaciones manuales.

USB (Universal Serial Bus)

Acrónimo en ingles de Bus Serial Universal (USB). Interfaz utilizado para las conexiones de dispositivos (teclados, ratones, escáneres, etc.) a los operadores. Podrá conectar hasta 127 dispositivos mediante este interfaz. No tendrá que apagar dichos dispositivos o el ordenador para desconectar o conectarlos. La velocidad de transferencia de datos es diferente entre el modo de velocidad baja (1.5Mbps) y modo de velocidad alta (Máx. hasta 12 Mbps)

11 x 17 pulgadas

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros paises. El tamaño de papel es 11 x 17 pulgadas.

INDICE

A

ADF (Alimentador automático de documentos) 2
Atasco de documento 38

B

Botón Enviar a 5
Botón Scan (Escanear) 5

C

Colocación de documentos en el ADF 11, 16
Colocación de documentos en la Unidad de Cristal 16
Conector USB 3
Configuración de la ventana del controlador de escáner TWAIN 24
Configuración de la ventana del controlador ISIS. 30
Controlador de Escáner ISIS 27
Controlador de Escáner TWAIN 21

D

Digitalización de documentos 18

E

Encender / apagar el escáner 8

G

Guías laterales 15

M

Monitor del número de Función 5

O

Orientación del papel 17

P

Panel del Operador 2, 5
Productos de Limpieza 39
Limpiador F1 39

R

Reemplazo del Pad ASSY 47
Reemplazo del Rodillo de Recogida 49
Reinicio del contador del Pad ASSY 48
Reinicio del contador del Rodillo de Recogida. 51
Resolución (TWAIN) 24
Resolución de Problemas 56

S

Seguro de transporte 4
Solución de problemas 53

T

Tamaño de papel 19
Tamaño del Papel (ISIS) 31
Tamaño del Papel (TWAIN) 24
Tamaño del papel (TWAIN) 17
Tipo de Escaneo (ISIS) 31

Tipo de Escaneo (TWAIN) 24

U

Unidad de Cristal (Flatbed) 3
Utilización del Controlador de Escáner ... 21

V

Verificación de condiciones del documento 11

Guía del Usuario del Escáner de Imagen fi-5015C

P3PC-1592-05ESZ0

Fecha de publicación: Octubre, 2011

Responsabilidad de publicación: PFU LIMITED

- Los contenidos de este manual son sujetos a cambiar sin previo aviso.
- PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales o consiguientes surgiendo del uso de este manual, y cualquiera reclamación por un tercero.
- Las copias de los contenidos de este manual en todo o en parte y las copias de la aplicación de escáner son prohibidas bajo la ley de los derechos de autor (Copyright).